

# OMAR und LEILA

Eine romantische Oper in 3 Acten

von  
L. ROBERT

in Musik gesetzt

von

## F. E. FESCA.

Vollständiger vom Componisten verfertigter Clavierauszug.

Preis 24 Francs. = *6 fl. 12 kr.*

Bonn u. Köln bei N. Simrock.

Eigenthum des Verlegers.

2169.

Mus. pap. 2 18/279

# PERSONEN.

SENELEUKA, Zauberinn, unrechtmässige Königin von Morgana . . . . .	SOPRAN.	LESBIN, dessen Waffenträger . . . . .	BASS.
ADELMA, Königin der Feen . . . . .	SOPRAN.	ZERBINA, Zofe der Leila . . . . .	SOPRAN.
LEILA, Tochter des Usbeck, Erbinn von Morgana.	SOPRAN.	Der Schatten des ermordeten Königs Usbeck von Morgana . . . . .	
SENELEKTOS, Fürst der Dämonen, Bruder der Seneleuka.	BASS.	Ein Dämon.	
OMAR, ein junger Ritter . . . . .	TENOR.	Genien, Feen, Dämonen, Krieger und Volk .	

## INHALT.

### ATTO I.

N <sup>o</sup> Overtura . . . . .	Pag.	3.
1. Intr. Rec. ed Aria. Ich fürcht' euch nicht, ihr Götter . . . . .	10.	
2. Rec. Aria e Coro. Genossen der Nacht! . . . . .	18.	
3. Romanze. . . . . Dort in der Laub' am Gitter . . . . .	26.	
4. Terzetto e Coro. Meine Taube! . . . . .	28.	
5. Duetto. . . . . Zerbinchen, Zerbinchen! . . . . .	39.	
6. Finale. . . . . Leila, hör'! . . . . .	44.	

### ATTO II.

7. Aria e Coro. . . . . Leise von Ort zu Ort . . . . .	77.
8. Rec. ed Aria. . . . . Wär sie am Leben nur . . . . .	83.
9. Aria. . . . . Die Katz' die in die Küche kommt. . . . .	92.
10. Cavatina. . . . . Es wiegte die Amme, das Kind. . . . .	94.

11. Terzetto e Coro. Herbei, ihr Geister . . . . .	97.
12. Duetto e Coro. . . . . Hört uns da unten! . . . . .	104.
13. Finale. . . . . Nein, nein! wenn ich von hier. . . . .	107.

### ATTO III.

14. Intr. Aria con Coro. Habt ihr das Werk begonnen? . . . . .	123.
15. Marcia e Coro. . . . . Der Gott der Schlachten. . . . .	127.
16. Romanze. . . . . Wenn ich mich peinlich quäle . . . . .	137.
17. Rec. e Quintetto. . . . . Nein, du kennst nicht meine Leiden! . . . . .	140.
18. Duetto. . . . . Bist du's der mich einst entzückte? . . . . .	149.
19. Aria con Coro: . . . . . Herbei, ihr Geister! . . . . .	153.
20. Finale. . . . . Omar! höre! . . . . .	158.
21. Aria (eingelegt.) . . . . . Ihr erhabnen Himmelmächte . . . . .	170.

Andante  $\text{♩} = 72$ .

F: E: Fesca

# OVERTURE.

Omar und Leila.

Oboe. *ff* Viol: *ff*

Fag: Basso.

Oboe. *pp* *fp* *fp* *fp*

*fp* *f* *f* *f* *f* *f*

Fl: *pp* *pp* sempre. Trombe.





Tr: Ob:

*tr* *pp* *fp*

This system contains the first two staves of music. The upper staff is for the Piano (P) and the lower staff is for the Woodwinds (W). The piano part begins with a trill (*tr*) and a piano-piano (*pp*) dynamic. The woodwind part includes a Trumpet (*Tr:*) and Oboe (*Ob:*) line.

Cor: Clar: Fl:

*p* *dol*

This system contains the next two staves. The upper staff continues the piano part, and the lower staff continues the woodwind part, now including Cor Anglais (*Cor:*), Clarinet (*Clar:*), and Flute (*Fl:*). Dynamics include piano (*p*) and *dol* (dolcissimo).

*ff* *tr*

This system contains the next two staves. The piano part features a forte-forte (*ff*) dynamic and trills (*tr*). The woodwind part continues with the same instruments as the previous system.

Ob: *p dol* *ff* *p* *dim* *pp*

*ff* *fp*

This system contains the final two staves. The piano part includes dynamics *ff*, *fp*, and *pp*. The woodwind part includes dynamics *p*, *dim*, and *pp*. The Oboe (*Ob:*) part is specifically marked with *p dol*.

First system of musical notation. Treble clef. Key signature: one flat. Dynamics: *pp*, *pp*, *cres*. Trills are marked with *tr*.

Second system of musical notation. Treble clef. Key signature: one flat. Dynamics: *f*, *pp*, *pp*, *cres*, *f*. Trills are marked with *tr*.

Third system of musical notation. Treble clef. Key signature: one flat. Dynamics: *f*, *ff*. Performance markings: *gva*, *tr*, *loco.*, *Fl:*, *gva*, *loco.*, *Viol:*, *f*, *tr*, *ff*.

Fourth system of musical notation. Treble clef. Key signature: one flat. Dynamics: *f*, *ff*, *pp*. Performance markings: *loco.*, *gva*, *tr*, *gva*, *loco.*, *Fl:*, *pp*, *Tr:*.



First system of musical notation. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has two sharps (F# and C#). The upper staff contains a melodic line with trills (tr) and a dynamic marking of *ff*. The lower staff contains a rhythmic accompaniment. A *cres* (crescendo) marking is placed above the first few measures.

Second system of musical notation. It features a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature remains two sharps. The upper staff is labeled "Ob:" and "Tr:" (Trumpet) and begins with a *p* (piano) dynamic. The lower staff continues the accompaniment with a *f* (forte) dynamic. The system concludes with a *f* dynamic marking.

Third system of musical notation. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature is two sharps. The upper staff features a melodic line with a *pp* (pianissimo) dynamic. The lower staff provides a rhythmic accompaniment with a *p* dynamic. A *cres* marking is present in the final measures of the system.

Fourth system of musical notation. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature is two sharps. The upper staff contains a melodic line with trills (tr) and a *f* dynamic. The lower staff features a complex rhythmic accompaniment with a *f* dynamic. A *p* dynamic marking appears in the final measures of the system.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and contains a melodic line with various note values and rests. The lower staff is in bass clef with the same key signature and contains a bass line with chords and single notes. A forte dynamic marking (*ff*) is present in both staves.

The second system of musical notation consists of two staves. The upper staff continues the melodic line from the first system. The lower staff continues the bass line. A forte dynamic marking (*ff*) is present in both staves.

The third system of musical notation consists of two staves. The upper staff continues the melodic line. The lower staff features a prominent rhythmic pattern of repeated eighth notes, creating a driving accompaniment. A forte dynamic marking (*ff*) is present in both staves.

The fourth system of musical notation consists of two staves. The upper staff continues the melodic line with some complex chordal textures. The lower staff continues the bass line. A forte dynamic marking (*ff*) is present in both staves.

Aus der Oper: Omar und Leïla, von F: E: Fesca .

Recitativo Andante  $\text{♩} = 66$ .

ADELMA .

Nacht. Dichter dunkler Wald. In der Mitte ein Buschwerk, welches einen unscheinbaren Grabstein verbirgt .  
Adelma in einem weiten, grauen Gewand schreitet geisterhaft voran, ihr folgt Seneleuka, morgenländisch =  
phantastisch, als Zauberin gekleidet, eine flammende Vase in der Linken, in der Rechten einen Zauberstab .

SENELEUKA .

Recit:  
Clar:

Piano :

Forte .

SENELEUKA .

Recit: Wo - hin , wo - hin durch Graus und Nacht ? mit mei - ner Zau - ber =

a tempo .

ADELMA .

= macht wagst du ein un - ver - schämtes Spiel . Ge - nug ! nicht tie - fer in den Wald ! Ich mache Halt .

Allº.  $\text{♩} = 138$ .

Recit:  
SENELEUKA.

a tempo.

Du bist am Ziel! Nachgiebig folgt' ich Dir hieher. Jetzt, Sklavin! keine Ausflucht mehr! Dem Stab' gehorche!

Andante maestoso  $\text{♩} = 66$ .

Recit:

Recit:

ADELMA.

SENELEUKA.

deute mir mein quaalvoll Traumge-sicht! Des Sta-bes Macht er-kenn'ich nicht! War's doch sein Schwung, den du ver-nahmst, durch

Recit:

ADELMA.

den du wi-der Wil-len ka-mest zu mir em-por aus Nacht und Grab? Nein, nicht em-por, zu dir her-ab! — Er-

12. All.<sup>o</sup> ♩ = 162.

Recit: Andante ♩ = 66.

SENELEUKA. ADELMA.

sie verwandelt sich in ihre  
glänzende Feengestalt.  
Das Theater erhellt sich.

A-delma! Ja! Ent-sin-ne dich, was hier ge-schah, wie hier der Mord im Fin- stern

-kenne mich!

schlich, in diese blut-befleck-ten Räume kommt gleich ein Höhe-rer als ich, zu deu-ten deine schwe-ren Träu-

Recit:

ab mit Würde; auf ihren Wink verschwindet das Buschwerk.  
Man sieht den Grabstein; das Theater verdunkelt sich wieder.

-me!

SENELEUKA.

Was thust du! bleibe!- sie ent-riinnt? machtlos bleibt mein Zauber-stab?

All.<sup>o</sup> ♩ = 152.

Recit: p



Recit: Moderato ♩ = 84.

Ha! Ver-rath! o wär'ich blind! das ist Us-becks Grab! Der Schatten USBECKS, Kron'und Scepter tragend, hebt sich zur Hälfte aus dem Grabe empor.

*a tempo.*  
*fp* Recit: *pp*  
 Cor: *pp*  
 Tr: *pp*  
 8 8 8 8

DER SCHATTEN USBECKS . weh, gifthauchende die mein einziges heimlich in stürmender drauf Morgana's Thron noch von Blut heiss ,  
 Usbecks Grab, ja! und des Schlange, die mich und Kind, noch Säugling: Nacht von der Zinne den mordbefleckten , tiefend bestieg !  
 Ermordeten Schatten, der die Gattinn getödtet, die arme Leila , des Schlosses in's Meer warf , entweihten , Weh! Weh, Seneleuka!

*colla parte.*  
 Viol: *pp*

Recit: SENELEUKA. *a tempo.* (für sich.)

*Allegro* ♩ = 152.

Weh ruf' ich ü-ber dich! Wie bin ich so von Angst be-kommen - nur

*f* *fp* Recit: *pp* (laut)

Muth!

Recit: von mei-ner Zu-kunft sprich! Ver-gangnes hab' ich längst ver-

*cres* *f* *fp*

nommen!

DER SCHATTEN USBECKS. Nicht in den Fluthen Die blühende Jungfrau Sicher vor offner Gewalt, Und ich sage dir dies,  
 Nein, für redliches Thun versank, so wie du es wäh- wohnt von Adelpa geschützt, wie vor Zauberkünsten auf das dir zur Sühne  
 bleibt blind weitschauende nest, der Säugling. Zitter! im Frühlinggarten der des Abgrunds, noch Raum sey,  
 Bosheit! Sie lebt, die Erbin des Unschuld  
 Thron's.

Andante ♩ = 60. colla parte.

denn nur, wenn du dem Thron freiwillig entsagst und Leila krönst und dann einsam büssest, versöhnst du die zürnenden Götter; Säumst du aber, nun dann, so wiss: es lebt mein Rächer!

SENEL: Recit: a tempo.

Wer lebt? Wo lebt er? Sprich! du schweigst?

Allegro. Recit: Andante ♩ = 76.

DER SCHATTEN. (indem es donnert u. er versinkt)  
 Mich? Ohnmächtiges Weib! Seneleuka!  
 bedenké das Ende!

(sie besprengt ihn mit Flammen)

ich zwinge Dich! Welch fürchterliches Angstgefühl

Recit: Andante. Recit:

Andante.

Recit:

a tempo.

Recit:

Andante  $\text{♩} = 76$ .

Wo blieb mein Muth?

Ihr Göt-ter helft! ich flehe, helft mir Ar-men! - Was sprach ich?

Ob:

*pp* a tempo.

Feiges Weib! dir stockt das Blut! - Nein, nein! Noch hab' ich Kraft!

will kein Erbarmen!

Recit:

**Allegro**  $\text{♩} = 160$ .

**Allegro**  $\text{♩} = 168$ . ( $\text{♩} = 84$ .) Ich fürcht' euch nicht, ihr Götter!

auf Kampf - bin ich be-dacht!

mein Wil-le sey mein Ret-ter! in ihm liegt Zau-ber-macht, in ihm liegt Zau-ber-



Nein!                      Nein!                      Mein Wil - - le sey mein Retter!                      in ihm liegt

Zau - - ber - macht!                      ich fürcht' euch nicht, ihr Göt - - - ter, ich fürcht' euch nicht, ihr Göt - - - ter, auf Kampf

bin ich be - - dacht!                      ich fürcht' euch nicht, ihr Göt - - - ter, auf Kampf - bin ich be -

- dacht, auf Kampf - bin ich be - dacht, auf Kampf - bin ich be - dacht!

SENELEUKA .

Es sey! ich eil', ich lö-se jeden Zauber! Morgana's Gränzen stehn dem Bru-der offen! Jetzt trau'ich Dir!

Piano =  
Forte .

SENELEKTOS .

du bringest mir die Feindinn! Die Feindinn? Deine Feindinn, ja! nicht meine — die List ge-lang, Morga-na steht mir

Recit:  
Maestoso .

of-fen-Ha! Sene-leuka! stolze Thörin! von deinem Throne stürz ich dich, be-steig' ihn mit Le-i-la!

Andante  $\text{♩} = 69$ .

(zum Falken)

*pp* sempre.

Dein Herr löst Dir die Hau - - be, flieg hin zur Ro - - sen -

Fag:

Vllo

*p*

- lau - - be, zur weissen wei - - chen Tau - - be. Auf, Falk! - - - - - tu dei - - - - - ne Pflicht!

Jag' sie in mei - - ne Ne - - tze, doch hüt' - - - - - dich und verle - - - - - tze die zar - - - - - te Tau - - be nicht, doch hüt' - - - - -

dich und verle - - tze die zar - - - - - te Tau - - be nicht! (er lässt den Vogel fliegen)

*pp*

*pp*

All.<sup>o</sup>. molto assai  $\text{♩} = 88$ .

SENELEKTOS.

er wendet sich in die Scene  
auf sein Hifthorn blasend.

TENORI.

BASSI.

CHOR  
der Dämonen.

Piano =  
Forte

4 Corni.

Viol:

Ge-

- nos - - sen der Nacht, der wil - - den Jagd, des Hift - - horn's Ton er - klingt im Re - vier!

CHOR.

Wir kom - men schon! wir sind schon hier! wir kom - - men

Wir kom - men schon! wir sind schon hier! wir kom - - men

decrec



schon, wir sind schon hier, wir kom - - men schon, wir sind schon hier!

schon, wir sind schon hier, wir kom - - men schon, wir sind schon hier!

*ff* *p* *ff* *p* *ff* *p*

SENELEKTOS.

Der Falk ist vor - - auf! im schnel - len Lauf folgt un - - ver - wandt seiner luf - tigen

*f* *deces*

Spur! der Falk ist vor - - auf im schnel - len Lauf folgt un - - ver - wandt sei - ner Spur. (ab)

Folgt un - - ver - wandt ü - ber Meer und Land, ü - ber Berg und Flur der luf - ti - gen Spur! Folgt un - - ver -

Folgt un - - ver - wandt ü - ber Meer und Land, ü - ber Berg und Flur der luf - ti - gen Spur! Folgt un - - ver -

dimin:  
 wandt ü-ber Meer und Land, ü-ber Berg und Flur der luf-ti-gen Spur! folgt un-ver-

dimin:  
 wandt ü-ber Meer und Land, ü-ber Berg und Flur der luf-ti-gen Spur! folgt un-ver-

dimin:  
 wandt ü-ber Meer und Land, ü-ber Berg und Flur der luf-ti-gen Spur!

wandt ü-ber Meer und Land, ü-ber Berg und Flur der luf-ti-gen Spur!

wandt ü-ber Meer und Land, ü-ber Berg und Flur der luf-ti-gen Spur!

*p* *p* Ob:  
 wandt ü-ber Meer und Land, ü-ber Berg und Flur der luf-ti-gen Spur!

*pp* *dim*  
 wandt ü-ber Meer und Land, ü-ber Berg und Flur der luf-ti-gen Spur!

Andante ♩ = 66.

SOPRANI I.

SOPRANI II.

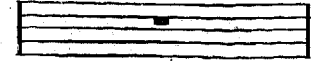
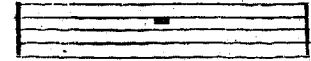
ALTI .

Piano =

Forte .

CHOR der Genien .

Morgenländischer Blumengarten . Zur Seite eine Laube, neben welcher ein Rosenstrauch .  
 Im Mittelgrunde läuft längs der ganzen Breite der Bühne ein goldenes Gitterwerk, in  
 dessen Mitte eine Thür ist. Hinter dem Gitterwerk öde Felsgegend, in deren Mitte ein  
 breiter Wasserfall herunter stürzt. Leila liegt schlafend in der Laube. Genien kränzen sie  
 mit Myrthenketten, andere fächeln ihr kühlende Lüfte zu, andere streuen ihr Blütenblätter ;  
 zwei in den Lüften schwebende halten ihr den Spiegel des Traumes vor .



Andante ♩ = 66.

Fl:  
Clar:

Musical score for Piano and Flute/Clarinet. The piano part features a complex, rhythmic accompaniment with many sixteenth notes. The flute/clarinet part has a melodic line with long, sweeping phrases.

First vocal line with lyrics: Mit des Trau - - - mes Spie - gel, auf des Trau - - - mes Flü - - gel

Second vocal line with lyrics: Mit des Trau - - - mes Spie - gel, auf des Trau - - - mes Flü - - gel

Third vocal line with lyrics: Mit des Trau - - - mes Spie - gel, auf des Trau - - - mes Flü - - gel

Musical score for the piano accompaniment, continuing the complex rhythmic pattern from the previous section.

na - hen wir und zei - gen dir den Braut - al - tar . Es sen - den die Göt - ter den

na - hen wir und zei - gen dir den Braut - al - tar . Es sen - den die Göt - ter den

na - hen wir und zei - gen dir den Braut - al - tar . Es sen - den die Göt - ter den

Freund dir, den Ret - ter mit Myr - then - zwei - gen schmückt er dein Haar, mit

Freund dir, den Ret - ter mit Myr - then - zwei - gen schmückt er dein Haar, mit

Freund dir, den Ret - ter mit Myr - then - zwei - gen schmückt er dein Haar, mit

Myr - - - then - zwei - - - gen schmückt er dein Haar! Sieh den schö - nen Rit - - ter . . . .

Myr - - - then - zwei - - gen schmückt er dein Haar! Sieh den schö - nen Rit - - ter

Myr - - - then - zwei - - gen schmückt er dein Haar! Sieh den schö - nen Rit - - ter

**Allegro** ♩ = 168 (♩ = 8♩)

(erschreckt entfliehend)

Mit grellem Klange zischt,  
den Chor unterbrechend, ein  
Blitz hernieder und mit ihm  
der Falke, welcher sich auf  
die Laube setzt.

Ha, welch Un - ge - witter! zu Hül - fe, A - delma! es dro - het Ge - fahr! (ab)

Ha, welch Un - ge - witter! zu Hül - fe, A - delma! es dro - het Ge - fahr!

Ha, welch Un - ge - witter! zu Hül - fe, A - delma! es dro - het Ge - fahr!

**Allegro.**

*ff* *fp* *p* *cres* *pp*

Aus der Oper Omar und Leila von F: E: Fesca .

**LEILA .** *Larghetto*  $\text{♩} = 58.$

Dort in der Laub' am Git-ter, in se-lig stil-lem Glü-cke, sass ich mit mei-nem

**Piano = Forte .**

Rit-ter bey Mon-des Sil-ber-licht. Zu re-den wir nicht wag-ten, es sprachen einzig un-sre Bli-cke!

doch was die Bli-cke sagten, das sa-gen Wor-te nicht! doch was die Bli-cke sagten, das sa-gen Wor-te



Aus der Oper Omar und Leila von F:E:Fesca .

Allegro ♩ = 160.

LEILA .

Meine Taube ! O ich Ar-me ! wo ist mei-ne Taube hin !

ZERBINA .

Ach mein

SENELEKTOS .

Allegro.

Piano :  
Forte .

Finger ! ach ich Ar-me ! ach , wie ich ge-bissen bin ! Was wird nun mein Rit-ter sa-gen ? Das es toll ist , so zu

LEILA .

ZERBINA .

kla-gen um solch beissig Ra-ben-vieh ! Ha , dort sitzt der Flüchtling , sieh ! zwischen je-nen Fel-sensspitzen ! lasst ihn sitzen !

LEILA .

ZERBINA .



LEILA.

O Täub-lein so theuer, o Täub-lein so lieb, ich kann dich nicht mis-sen, er

ZERBINA.

Ei hol' dich der Geier! du kohlschwarzer Dieb! du hast mich ge-

*pp*

gab dich mir, ich kann dich nicht mis-sen, er gab dich mir! Komm'

-bis-sen, du Schna-bel-thier, du Schnabelthier! du hast mich ge-bis-sen, du hast mich ge-bis-sen, du Schna-bel-thier! Kommst wie-der,

nieder, ich füttere, ich war-te dich auch! o Täub-lein, so theuer, o Täub-lein, so

so zit-tre! ich schlachte, ich schlachte dich Gauch! Ei hol' dich der Geier!

Clar:

lieb, ich kann dich nicht mis-sen, er gab dich mir, ich kann dich nicht mis-sen, er

du kohlschwarzer Dieb! du hast mich ge-bissen, du Schnabelthier, du Schnabelthier! du hast mich ge-bis-sen, du hast mich ge-

gab, - dich - mir! Komm' nie - der, ich füt - tre, ich war - te dich auch! komm' nie - der, ich füt - tre, ich war - te dich auch!

- bis - sen du Schnabel - - thier! Kommst wieder, so zit - tre! ich schlach - - te dich Gauch!

Fl: *pp*

**Moderato** ♩ = 108

LEILA. ZERBINA. SENELEKTOS.

Senelektos, als armer Greis gekleidet, er scheint ausserhalb des Gitters.

Aber sieh', wer schleicht dort? Er gewahrt uns - Herrin, fort! Hol - de

*pp* sempre.

Viol:

*fp*

LEILA.

VII:

LEILA. ZERBINA. SENELEKTOS. ZERBINA.

Was willst du Mann? Sag, ob ich dir hel - - fen kann?

Jungfrau'n habt Er - barmen! Lasst uns flieh'n! Habt Er - barmen mit mir Armen! Tretet nicht so nah hinan!

SENELEKTOS.

Musical staff for SENELEKTOS, featuring a vocal line with lyrics and a piano accompaniment.

Weh! mir droht Hunger - tod hier in diesen ö - den Räumen - ei - ne Frucht von die - sen Bäumen reicht mir, sonst

Piano accompaniment for SENELEKTOS, including a Fag. (Bassoon) part.

Fag:

Musical staff for LEILA and ZERBINA, featuring a vocal line with lyrics and a piano accompaniment.

LEILA (indem sie einige Früchte bricht.)

ZERBINA.

sterb' ich hier! Gleich! ich breche dir Gra - naten, je - ne dort sind reif und roth. Herrin bleibt! ach lasst euch

Piano accompaniment for LEILA and ZERBINA, including parts for Fl. (Flute) and Viol. (Violin).

Fl:

Viol:

*f* > *p*

*pp*

Fag

Musical staff for LEILA, SENEL, and LEILA, featuring a vocal line with lyrics and a piano accompaniment.

LEILA (Senelektos die Früchte reichend) SENEL: (zweideutig) LEILA.

rathen, bleibt! be - denken das Ver - bot! Hier! nun labt euch! Lohnt ihr's Götter! Lohne du mir's! sey mein

Piano accompaniment for LEILA, SENEL, and LEILA, including triplets and dynamic markings.

*mf*

*pp*

3

3

Retter! Weh! Weh! mir droht mehr als Tod, ew'ger Pein bin ich zum Raube! — Sieh dort oben jene Taube! hol' sie mir, sonst

Fl: Clar:

SENELEKTOS.

sterb' ich hier! Jungfrau! was begehrt ihr? tief gebeugt von Alters

All.<sup>o</sup> agitato  $\text{♩} = 168$  ( $\text{♩} = 84$ .)

*pp* VII<sup>o</sup>

LEILA.

Wenn das Gitter nur nicht wäre, wär'ich längst dem Flüchtling nach!

Schwere — Wollt ihr? nun da helf' ich gerne,

*ff* *pp* *cres*

(er zeigt ihr einen Schlüssel)

SENELEKTOS .

LEILA .

dem als ich die Frucht er - brach , fand ich in - nen in dem Sterne ... Ei - nen Schlüssel ? Ja , von Gold - sehn wir ,

**f** Timp: **pp**

er versucht das Thor aufzuschliessen .

ob das Glück euch hold !

Nein , es geht nicht ! nun vielleicht öffnet

Ob: Fl: **f** **pp**

LEILA .

Gebt ihn her !

Lass mich !

ZERBINA .

Seyd ihr von Sin - nen !

Nein , ich duld ' es nicht ! Herrin denkt an eu - re

SENELEKTOS .

er das Thor von in - nen -

Clar: Viol: Clar: Viol: Ob: Viol: **pp** 3 3

LEILA .

Pflicht! an A - del - ma's Strafe - both! Zurück! ich öffne - und wär' es mein Tod!

LEILA .

In dem Augenblick, als Leila das Gitter geöffnet hat und hinaus getreten ist, blitzt und donnert es; das Gitterwerk verschwindet, die Laube stürzt zusammen und der Garten verwandelt sich in eine chaotische Einöde. Senelektos verwandelt sich in seine wahre Gestalt, ergreift Leila's Hand und hält sie fest.

Weh' mir!

ZERBINA .

der Garten verwandelt sich in eine chaotische Einöde. Senelektos verwandelt sich in seine wahre Gestalt, ergreift Leila's Hand und hält sie fest.

ich er - - starr, ich ver -

SENELEKTOS .

Ihr Gei - - ster der Nacht! die Jagd ge - - -

TENORI .

BASSI .

CHOR.

Allegro molto assai  $\text{♩} = 88$ .

LEILA .

We - he, We - he! A - del - - ma!

ZERBINA .

ge - he! ich er - starr', ich ver - - gehe!

SENELEKTOS .

- lang! Her - bei zum Fang! her - bei zum Fang!

LEILA .

A - del - - ma! A - del - - ma!

ZERBINA .

ich er - - starre! -

CHOR.

Hier Mei - - ster, hier! hier Mei - - ster, hier! was sol - - len wir? hier Mei - - ster hier! was sol - - len

Hier Mei - - ster, hier! hier Mei - - ster, hier! was sol - - len wir? hier Mei - - ster hier! was sol - - len.



LEILA.

A - - del - - ma ! O

ZERBINA.

(sich verbergend)

Wo - hin mich ver - stecken ?

SENELEKTOS.

Ge - schwind wie der Wind mit der Beu - te

wir ? was sol - len wir ?

wir ? was sol - len wir ?

decres

Schre - - cken !

A - - del - - ma ! o Schre - - cken !

SENELEKTOS.

fort ! geschwind wie der Wind mit der Beu - te fort ! (Leila ergreifend und abfuehrend.)

Auf des Mei - sters Wort , wie der Wind ge - schwind , mit der Beu - te fort , mit der

Auf des Mei - sters Wort , wie der Wind ge - schwind , mit der Beu - te fort , mit der

A - del - - - ma!

Beu - te fort! Auf des Mei - sters Wort, wie der Wind ge - schwind mit der Beu - te fort, mit der Beu - te fort!

(Alle, ausser Zerlina, ab.)

Beu - te fort! Auf des Mei - sters Wort, wie der Wind ge - schwind mit der Beu - te fort, mit der Beu - te fort!

Fl:  
Clar:  
dimin:

Ob:  
pp

sempre dimin:

Bonn und Cöln bei N: Simrock .

Eigenthum des Verlegers .

Aus der Oper Omar und Leila von F. E. Fesca .

**ZERBINA .**

**LESBIN .**

**Piano = Forte .**

*Allegro*  $\text{♩} = 168$  ( $\text{♩} = 84$ )

*Allegro .*

Zerbinchen, Zerbinchen, mein Täubchen, mein Hühnchen, mein Seidenkinnchen, mein zuckersüß.

Fort ! Fort ! du Schmeicheltier ! Heb dich fort von

Bienchen, o hör, ich beschwöre, o höre mich an ! mein Täubchen, mein Hühnchen ! mein Seidenkinnchen !

*f* *f* *fp* *fp*

mir! o - der fürchte meine Wuth! o - der fürchte meine Wuth! Kroko - dil - - le sind sanft und treu ge -

ich beschwöre - o hör' mich an!

*tr*  
*f*  
*pp*  
*cres*

- sinnt ge - gen dich, du Ti - - ger - - - brut! Kroko - dil - le sind sanft und treu ge - sinnt ge - gen dich, du Ti - - ger -

Zerbinchen! -

*f*  
*pp*  
*cres*  
*f*

LESBIN. ZERBINA.  
- brut! O hö - re, ich schwöre, o hö - re mich nur! Verspre - - che, und bre - - che dann wie - - der den

*p*  
*p*

Schwur! ver-spreche, und breche dann wieder den Schwur, ver-spreche, und breche dann wieder den Schwur!

*f* audia - - - tur et al - te-ra pars, au - dia - - - tur et al - te-ra pars, *piu f* audia - - - tur et al - te-ra pars, *ff* audia -

*f* *p* *pp* *f* *p* *pp* *f* *p* *pp* *f* *p* *pp*

- - tur et al - te-ra pars! Hol — mich der Kriegsgott Mars, der Kriegsgott Mars, der Kriegsgott Mars,

*f* *p* *pp* *cres* *f* *p*

wenn ich nicht mit Herz — und Sinn dir nicht treu er - ge - - - ben bin! Warst du mir wirklich treu?!

*dol* *f*

42

ZERBINA.

LESBIN.

(den Säbel ziehend)

warst du - mir wirklich treu? ist's kei - ne. Fabel? Rein bin ich, rein und neu, wie die - ser Sa -

Allegretto  $\text{♩} = 144$ .

Frisch und wohl - ge - muth, o wie wohl das thut, wenn man hat was man verlangt, wenn man hat was man ver -

- bel! Frisch und wohl - ge - muth, o wie wohl das thut, wenn man hat was man verlangt, wenn man hat was man ver -

Allegretto.

langt, und wie liebt man sich erst recht in - - nig - lich, hat man sich vorher gezankt, hat man sich vorher gezankt, hat man

langt, und wie liebt man sich erst recht in - - nig - lich, hat man sich hat man sich vorher gezankt, hat man

Fag:

sich vorher gezankt! und wie liebt man sich erst — recht innig-lich, hat man

sich vorher gezankt! und wie liebt man sich erst recht in - - nig - lich,

Ob:  
Viol:  
Fag:

sich vorher ge-zankt, hat man sich vorher ge-zankt, hat man sich vorher ge-zankt, hat man sich vorher ge-zankt!

dol

hat man sich vorher ge-zankt, hat man sich vorher ge-zankt, vor her ge-zankt, hat man sich vorher ge-zankt!

cres. f. f. p

cres. f.





Recit:

Recit: 45.

Andante  $\text{♩} = 66$ . die an-ge-borne Freiheit die konnt' ich dir, der Sterblichen, nicht rauben

Ob: und diese

Viol:

Fag: Recit:

Freiheit dient nun bö-sen Mächten zum Werkzeug dei-nes Un-tergangs!

Fl:

Le-i-la! wo weilst du?

Vllo

Basso.

zwar känn ich dich nicht retten, doch warnen darf ich dich, dir rathen —

Le-i-la! theurés

Ob:

Kind! — du hörst mich nicht vergebens spähtmein Geist mein Wissen schweigt — Ihr Götter! sen-det Rath das ich sie

*f*

*fp*

*pp*

*f*

46.

Larghetto ♩ = 60.

ADELMA.

finde!

SOPRANI I.

SOPRANI II.

CHOR der Feen.

ALTI.

Larghetto.

Piano =  
Forte.

Clar:

*dol*

Viol:

Cor:

Basso.

Recit:

Der Himmel gab den Rath euch ein!

ich folg' ihm!

ihr Krystall dir sa-ge, was dei-nem Kind ge-schah!

-stall dir sa-ge, was dei-nem Kind ge-schah!

-stall dir sa-ge, was dei-nem Kind ge-schah!

Recit:

Larghetto ♩ = 54 .

ADELMA .

Hold - se - - lige Na - - ja - - de , in dei - - nem Spie - gelstrom mahlt sich die

Piana -  
Forte .

Clar: *F<sup>dol</sup>* Viol: *pp*  
Fag: Basso .

klein - - ste Blü - the , mahlt sich des Him - - mels Dom ! im flies - - senden Krystal - le , in dei - - ner Flu - then

Lauf nimmst du die ei - lenden Wolken , die ru - henden Flu - ren auf ! du schaust mit Sil - ber - blicken was nah -

— ist und was fern, des Mee-res wal-lende Tie-fe, des Erd-ball's fe-sten Kern! Hold-se-ge Na-

-ja-de, sey freund-lich mir ge-sinnt! Hold-se-ge Na-ja-de, sey freund-lich mir ge-

-sinnt, und zeig' in dei-nem Spiegel mir mein verirr-tes Kind, mir mein-verirr-tes Kind!

Fl.

Viol:

Clar:

smorz:

*p*

*fp*

The musical score is arranged in six systems. The first system contains the vocal line and piano accompaniment. The second system continues the vocal line and piano accompaniment, with a Flute (Fl.) part starting. The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The fourth system features the vocal line and piano accompaniment, with Violin (Viol.) and Clarinet (Clar.) parts starting. The fifth system continues the vocal line and piano accompaniment, with the Clarinet part continuing. The sixth system concludes the vocal line and piano accompaniment, with the Clarinet part continuing.

Allegro  $\text{♩} = 60$ .

ADELMA .

SOPRANI I.

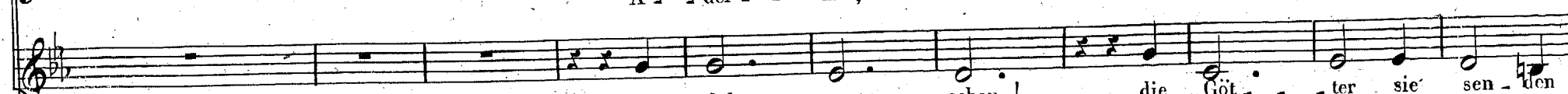
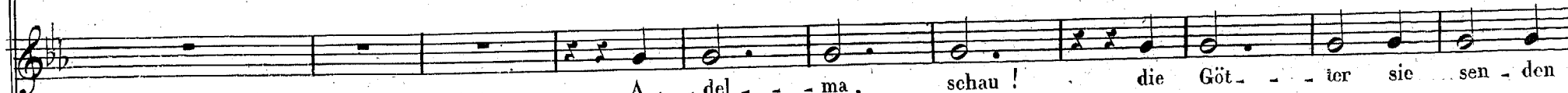
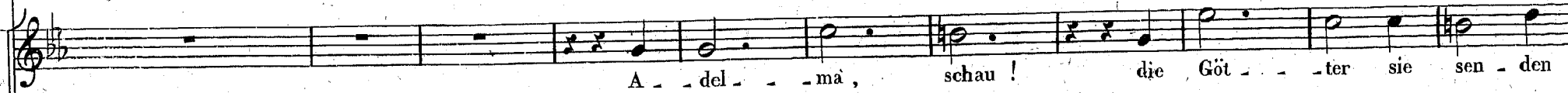
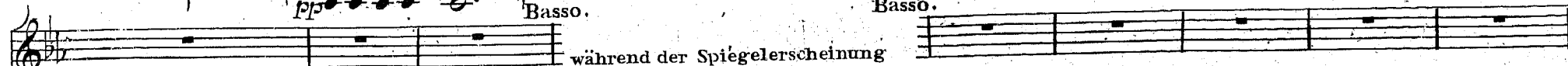
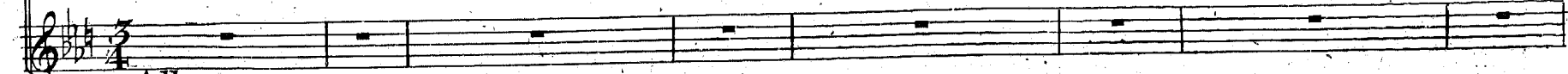
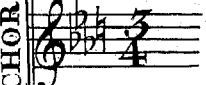
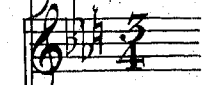
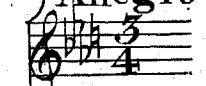
SOPRANI II.

ALTI .

Piano =  
Forte .

Der Wasserfall verwandelt sich in einen Zauberspiegel .  
Man sieht darin Leila an einen Felsen gekettet .  
Omar kämpft mit einem Drachen , der sie bewacht ,  
und den er nach kurzem Kampf erlegt . Dann sprengt  
er Leilas Ketten , kniet vor ihr nieder und dankbar  
sinkt sie in seine Arme .

CHOR



Knie't be - - thend nie - - der Al - le

ei - - nen Ret - - - ter dem ab - - ge - irr - ten Kind!

Wir

ei - - nen Ret - - - ter dem ab - - ge - irr - ten Kind!

Wir knie - -

ei - - nen Ret - - - ter dem ab - - ge - irr - ten Kind!

Wir

Lass Him - - - mel es ge - - schehn!

Lass meines

knie - - en be - - thend Al - le!

das grau - se Un - thier fal - le!

- - en be - - thend Al - le!

das grau - - - se Un - thier fal - le!

knie - - en be - - thend Al - le!

das grau - - - se Un - thier fal - le!

Kin - - des Ret - ter in diesem Kampf be - - steh'n!

Sieg! Sieg! Sieg! -

Sieg! Sieg! Sieg! -

Sieg! Sieg! Sieg! -

*cres*

- habt Dank, ihr Göt - ter, Dank! Ihr hör - - tet un - - ser Flehn! ihr hör - - tet un - - ser

- habt Dank, ihr Göt - ter, Dank! Ihr hör - - tet un - - ser Flehn! ihr hör - - tet un - - ser

- habt Dank, ihr Göt - ter, Dank! Ihr hör - - tet un - - ser Flehn! ihr hör - - tet un - - ser

Recit:

Der Spiegel, indem Omar vor Leila nieder sinkt, verwandelt sich in den vorigen Wasserfall.

Lasst uns nicht länger weilen! Fort! fort! ihnen beyzu stehn!

Flehn!

Auf!

Flehn!

Auf!

Flehn!

Auf!

Recit:

fort! wir müs - sen ei - - - len, den Theu - ren bey - - zu - stehn!

fort! wir müs - sen ei - - - len, den Theu - ren bey - - zu - stehn!

fort! wir müs - sen ei - - - len, den Theu - ren bey - - zu - stehn!



**Allegro agitato** ♩ = 160.

LEILA .

Beliebige morgenländische Ge-  
gend mit einer praktikablen  
Felsöhle, aus welcher Omar  
und Leila heraustreten .

Er - löst , — o Freud' und Won - ne, er - löst aus düsterer Gruft ! wir

OMAR .

Er - löst , — o Freud' und Won - ne, er - löst aus düsterer Gruft, wir sehn die

Piano =  
Forte .

sehn — die schöne Son - - ne, wir ath - men frei - e Luft , wir sehn — die schöne Son - - ne, wir ath - men frei - e Luft !

schö - - ne Son - - ne, wir ath - men frei - e Luft , wir sehn die schö - - ne Son - - ne, wir ath - men frei - e Luft ! und

dich , und dich hab' ich ge - funden ! Dich , mei - ne Se - - lig - - keit ! Dich , mei - ne Se - - lig -

und dir darf ich es danken, du Freund hast mich be - - freit ! Was noch vor we - nig Stun - den ein

-keit ! Clar: Was noch vor we - nig Stun - den ein

*dol* *decrec* *p*

Traum war, ein Ge - danke, das ist, o Freud'und Won - - ne! das ist nun Wirklich - keit! das ist, o Freud'und Won - - ne! das

Traum war, ein Ge - danke, das ist, o Freud'und Won - - ne! das ist nun Wirklich - keit! das ist, o Freud', o Freud'und Won - - ne! das

ist nun Wirk - lichkeit! das ist nun Wirk - - lichkeit, das ist nun Wirk - lich keit!

ist nun Wirk - lichkeit! das ist nun Wirk - - lichkeit, das ist nun Wirk - lichkeit!

*f* *p* *sp* *cres* *f* *decrec* *p*

*f* *p* *sp* *cres* *f* *decrec* *p*

Andante ♩ = 112 .

LEILA .

OMAR .

SOPRANI  
I. II .

ALTI,

CHOR der Feen  
und Genien .

(hinter der Scene)

Es

F1: Es

Piano =  
Forte

Andante .

Clar:

Fag:

pp

Ped

Mir be - - ben al - - le

senken die Wol - ken sich nie - - der ! A - del - ma , wir na - hen dem Ziel !

senken die Wol - ken sich nie - - der ! A - del - ma , wir na - hen dem Ziel !

Glieder! o welch' ein Angst-ge-fühl!

Was be - - - best du, Ge - - liebte, da

Es sen - ken die Wol - ken sich nie - - der!

Es sen - ken die Wol - ken sich nie - - der!

Fl: *clar.*

Sie naht! sie naht! die ich be-trübte, o häu' ich sie ver-söhnt!

es so lieb - - lich tönt!

- del - ma, wir na - hen dem Ziel!

(in den nun erschienenen Wolken)

Wir dan - ken dir, hol - de Na -

- del - ma, wir na - hen dem Ziel!

Wir dan - ken dir, hol - de Na -

Viol: *cres*

*decre*

Ob: *sol*

First system of musical notation, featuring vocal staves and piano accompaniment. The key signature is two sharps (F# and C#).

- ja - de! du warst uns freundlich ge - sinnt! wir dan - ken dir, hol - de Na - ja - - de! du

- ja - de! du warst uns freundlich ge - sinnt! wir dan - ken dir, hol - de Na - ja - - de! du

Second system of musical notation, including parts for Flute (Fl.) and Clarinet (Clar.).

Third system of musical notation, featuring vocal staves and piano accompaniment.

warst uns freundlich ge - sinnt! du warst uns freund - lich ge - sinnt, du warst uns freund - lich ge - sinnt!

warst uns freundlich ge - sinnt! du warst uns freund - lich ge - sinnt, du warst uns freund - lich ge - sinnt!

Fourth system of musical notation, including parts for Oboe (Ob.) and Flute (Fl.).

All.<sup>o</sup>. agitato  $\text{♩} = 88$ .

ADELMA.

LEILA.

OMAR.

SOPRANI  
I. II.

ALTI.

CHOR tacet.

(knieend)  
O Mut - ter, Gna - de! Gna - de! Gna - de! ver - zei - - - he dei - - - nem

All.<sup>o</sup>. agitato  $\text{♩} = 88$ .

Piano =  
Forte .

Viol:

ADELMA (aus der Wolke steigend und Leila erhebend)

Kind! Zorn — ist meinem Wesen fer - - - ne! a - ber ich — be - -

Ob:  
dol  
Viol:

- dau - - - re dich ! si - - - cher , wie der Gang der Ster -

Ob: Fl:

- ne , stra - - fet je - - - der Irr - - - thum sich ! Mutter ! Mut - ter ! ret - te

LEILA .

OMAR .

mich ! Du hast ge - nug ge - - litten , Le - i - - la , traure nicht ! ich ha - - be dich er -

ADELMA.

stritten, dein Heil sey mei - - ne Pflicht! Von tief - - verborgnen Dingen sprichst du mit stol - zem

OMAR.

Sinn! Ich weiss, es muss ge - - lin - - gen, ich weiss es, Kö - - ni - - ginn

Nein, es war kein Geist der Lü - - ge, er war viel - zu tief ge - rührt, der zu Kampf mich



und zum Sie - - ge, zur Be - - see - - li - gung ge - führt ! Trö - - stend sprach der Tief - be - - trüb - te :

8va  
Ob: loco  
pp

du - bist mein er - wähl - ter Sohn ! eil' und ret - te die Ge - lieb - te, ret - te den ent - weih - ten

8va  
Fl: loco  
8va  
loco

ADELMA.

LEILA.

OMAR.

SOPRANI I. II.

Thron !

Er - ken - ne den Wil - len der wal - ten den Göt - - - - ter !

ALTI.

Un poco più moto . Er - ken - ne den Wil - len der wal - ten den Göt - - - - ter !

Piano = Forte .

Viol:

ADELMA

Ich er - ken - ne den Wil - len der wal - tenden Göt - ter ! ich er -

Er - kenn' und ge - stat - te der Lie -

Er - kenn' und ge - stat - te der Lie -

kenn' und ge - stat - te der Lie - be Ver - ein ! er soll es er -

- be Ver - ein, der Lie - be Ver - ein ; er soll es er -

- be Ver - ein, der Lie - be Ver - ein ; er soll es er -

-füll - - - len, Le - i - - - la's Ret - ter, Le - i - - - la's Gat - te soll

-füll - - - len, Le - i - - - la's Ret - ter, Le - i - - - la's Gat - te soll

-füll - - - len, Le - i - - - la's Ret - ter, Le - i - - - la's Gat - te soll

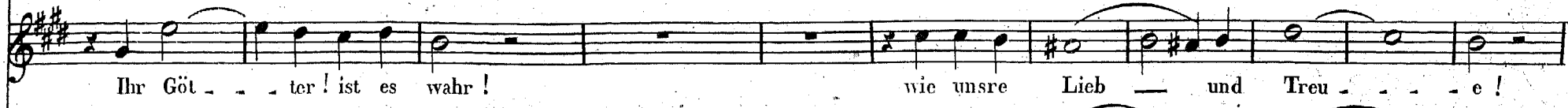
O - - - mar seyn, Le - i - - - la's Ga - - - te soll O - - - mar

O - - - mar seyn, Le - i - - - la's Gat - te soll O - - - mar

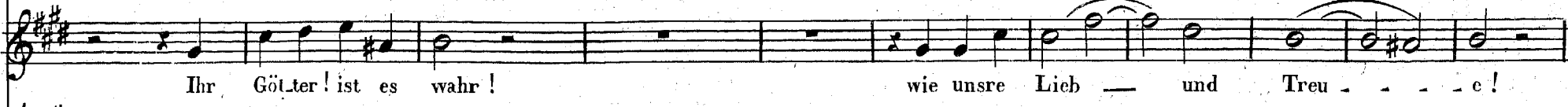
O - - - mar seyn, Le - i - - - la's Gat - te soll O - - - mar



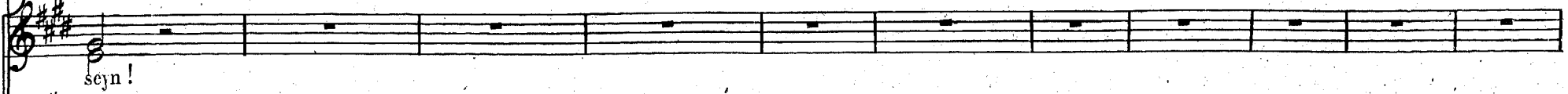
seyn! des Him - mels Schluss ist klar!



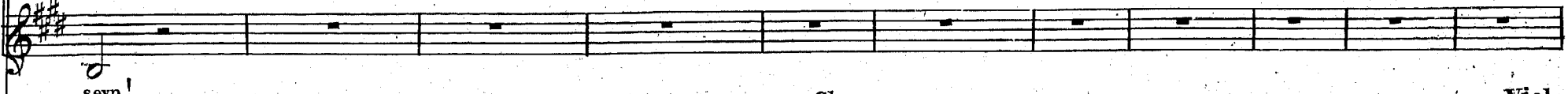
Ihr Göt - ter! ist es wahr! wie unsre Lieb - und Treu - e!



Ihr Göt - ter! ist es wahr! wie unsre Lieb - und Treu - e!



seyn!



seyn!



Clar:  
Fag:



So fol - get mir zur Wei - he zum hei - li - gen Al - tar!

Adelma winkt, es erscheint  
in mitten der Bühne ein  
flammender Altar.

sie führt sie hin. Beyde zu  
jeder Seite des Altar's reichen  
sich über demselben die Hände.  
Adelma steht seitwärts.



Viol:  
Basso.



sempre.

in - - - nig Hand in Hand und knü - - - pft so das Band, das heil' - ge, das ich seeg - - -

ADELMA.

*Presto assai*  $\text{♩} = 160$  ..

OMAR.

ne!

Indem sie hinter den Altar schreiten will, sie zu seegen, steigt Senelektos hinter dem Altar zwischen Omar und Leila aus dem Boden. Dämonen von der Seite.

SENELEKTOS.

Auch ich bin hier, Ver - - we - - gne! du

SOPRANI I. II.

CHOR der Feen und Genien.

ALTI.

CHOR der Dämonen.

TENORI.

BASSI.

Piano = Forte.

*Presto assai*  $\text{♩} = 160$  ..

*p* *f*

wäh - nest, das der Kna - be mich — schon be - sie - get ha - be, er - ken - ne mei - ne

OMAR .  
Macht! Er - ken - ne du mein Schwert!

er haut mit dem Schwert nach Senelektos, es zerbricht an dessen Schild .

SENELEKTOS (mit Spott)  
Es ist des

ADELMA .  
Füh - rers werth! Was willst — du Geist der Nacht? Dir sa - - - gen, das du ver -

SENELEKTOS .

mes ... sen Le ... i ... la's Schuld ver ... ges ... sen, Le ... i ... la's

Schuld, die sie ge ... bracht aus dei ... nem Reich in ... mei ... ne ... Macht!

CHOR der Feen Jung ... frau, Muth! ver ... zweif ... le nie! Er ... greift sie, und Genien.

Jung ... frau, Muth! ver ... zweif ... le nie!

SENELEKTOS

CHOR der Dämonen. Er - grei - fet sie! Ich duld' es nicht! zu - rück! zu - rück! (mit Spott) SENELEKTOS.

Gei - - - ster! Er - grei - fet sie! die Ohnmacht kämpft mit

CHOR der Dämonen. hin - - ab! hin - - ab! hin - - ab!

dem Ge - - - schick! schau hin! hin - - ab! hin - - ab! hin - - ab!

Leila, die den Altar um - schlungen hält, versinkt mit ihm.

OMAR SENELEKTOS OMAR.

Weh mir! Jetzt — hol' sie aus dem Grab! Das werd' ich auch, trotz dei - ner



Macht ! ich flicke nicht, ich flie - he nicht! ich eil' und fin - - de den - Geist, der

Viol: ff  
 Ob.: decres  
 p  
 Viol: pp  
 Cor:

für Le - i - la wacht, und keh - re - dann und ü - ber - - win - - de dich Spott - geschöpf der Nacht, dich Spott - ge - schöpf

(ihm nachrufend) SENELEKTOS.  
 (ab) Was hält mich ab, dich zu ver - - nichten ?  
 (in der Wolke) ADELMA.  
 Die dro - - - ben, die dich

ff  
 ff  
 decres  
 pp

*ff* SENELEKTOS.

rich - - - - - ten !

Nein !

CHOR der Feen  
und Genien .

Gna - - - de wird Le - - i - la fin - - - den !

Nein !

CHOR der Feen  
und Genien .

Gna - - - de wird Le - - i - la fin - - - den !

Nein !

CHOR der Dämonen

Nein !

Glut — der Süh - ne läu - tert rein !

Nein !

CHOR der Feen O - - - - mar wird euch ü - ber -  
und Genien .

Glut — der Süh - ne läu - tert rein !

Nein !

O - - - - mar wird euch ü - ber -

CHOR der Dämonen

*ff* Nein! Nein! Nein! *ff* Nein! Nein! Nein! Nein!

- win - - - den! O - - - mar eu - er Sie - ger seyn! O - -

- win - - - den! O - mar eu - er Sie - ger seyn! O - -

- win - - - den! O - mar eu - er Sie - ger seyn! O - -

*ff* Nein! Nein! Nein! *ff* Nein! Nein! Nein! Nein!

*ff* Nein! Nein! Nein! *ff* Nein! Nein! Nein! Nein!

*ff* *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p*

Nein! Nein! Nein!

... mar wird euch ü - ber - win - den! O - - - mar eu - er Sie - ger seyn!

... mar wird euch ü - ber - win - den! O - - - mar eu - er Sie - ger seyn!

... mar wird euch ü - ber - win - den! O - - - mar eu - er Sie - ger seyn!

Nein! Nein! Nein!

Nein! Nein! Nein!

Nein ! Nein ! Nein ! Nein ! Nein ! Nein ! Nein ! Nein !

O - - - mar wird euch ü - ber - - win - - - den , O - mar eu -

O - - - mar wird euch ü - ber - - win - - - den , O - mar eu -

O - - - mar wird euch ü - ber - - win - - - den , O - mar eu -

**f** Nein ! Nein ! Nein ! Nein ! Nein ! Nein ! Nein ! Nein !

**f** Nein ! Nein ! Nein ! Nein ! Nein ! Nein ! Nein ! Nein !

**f** *p* *f* *p*

Nein! Nein! Nein! Nein! Nein! Nein!

er Sie - - ger seyn! O - mar eu - - er Sie - - ger seyn!

er Sie - - ger seyn! O - mar eu - - er Sie - - ger seyn!

er Sie - - ger seyn! O - mar eu - - er Sie - - ger seyn!

Nein! Nein! Nein! Nein! Nein! Nein!

Nein! Nein! Nein! Nein! Nein! Nein!

*ff* *p* *ff*

Nein! Nein! Nein! Nein! Nein! Nein! Nein! Nein! Nein! Nein!

O - mar eu - - - er Sie - - - ger seyn!

O - mar eu - - - er Sie - - - ger seyn!

O - mar eu - - - er Sie - - - ger seyn!

Nein! Nein! Nein! Nein! Nein! Nein! Nein! Nein! - Nein! Nein!

Nein! Nein! Nein! Nein! Nein! Nein! Nein! Nein! Nein! Nein!

*P* *ff*

Nein! Nein! Nein! Nein! Nein!

die Wolken erheben sich .  
Senelektos mit den Dämonen ab .

Nein! Nein! Nein! Nein! Nein!

Nein! Nein! Nein! Nein! Nein!



# ATTO SECONDO.

## Nº. 7. CHOR.

Bonn und Cöln bei N. Simrock,

Eigenthum des Verlegers.

Aus der Oper Omär und Leila von F. E. Fesca.

**Andante.**

SENELEKTOS.

TENORI I. II.

BASSI I. II.

CHOR.

Nacht. Felsen. Wald. Eine kolossale Pyramide mit der glänzenden Inschrift: Leila's Grab.—Senelektos (in diesen und den folgenden Scenen prächtig als Fürst gekleidet) und Chor der Dämonen, als Ritter bewaffnet, Fackeln tragend und von verschiedenen Seiten einzeln auftretend.

Piano = Forte

**Andante.**

Lei - se von Ort zu Ort, lei - se wie Meuchelmord, schleicht be - - hut - sam sacht fort durch die Mitternacht!

Lei - se von Ort zu Ort, lei - se wie Meuchelmord, schleicht be - - hutsam sacht fort durch die Mit - ternacht!

2196.

V. S.

Lei-se von Ort zu Ort, lei-se wie Meuchelmord, schleicht be-hut-sam sacht, fort durch die Mit-ternacht! lei-se von Ort zu Ort,

Lei-se von Ort zu Ort, lei-se wie Meuchelmord, schleicht be-hut-sam sacht, fort durch die Mit-ternacht! lei-se von Ort zu Ort,

Lei-se von Ort zu Ort, lei-se wie Meuchelmord, schleicht be-hut-sam sacht, fort durch die Mit-ternacht! lei-se von Ort zu Ort,

lei-se wie Meuchelmord, schleicht be-hut-sam sacht fort durch die Mit-ternacht!

Willkommen zum Raube, zu der Taube Jagd!

lei-se wie Meuchelmord, schleicht be-hut-sam sacht fort durch die Mit-ternacht! Du gabest deine

lei-se wie Meuchelmord, schleicht be-hut-sam sacht fort durch die Mit-ternacht! Du gabest deine

*colla parte. a tempo.*

Ich gab sie wohlbedacht das mir die auch liess sie die Thörinn  
in Seneleuka's Macht, Schlange glaube uns sogleich in ihr Reich!

Tau-be in Se-ne-leu-ka's Macht?

Ein Meisterstreich! ein Meisterstreich!

Tau-be in Se-ne-leu-ka's Macht?

Ein Meisterstreich! ein Meisterstreich!

*colla parte.*

*a tempo.*

Ihr wisst des Planes Hälfte nur!

(auf die Pyramide deutend)  
Wir sind am Ziel!  
dort schauet hin!  
Leila's Grab!

so hält der Ab-grund Wort und Schwur!

Was brü-test du mit klu-gem Sinn?

so hält der Ab-grund Wort und Schwur!

Was brü-test du mit klu-gem Sinn?

*colla parte. a tempo.*

*colla parte.*

Sie lebt darin! Sie lebt in Und was nun ich will es in diesem Prachtgewand um aus Ketten die zu retten,  
Zauberschlaf gebannt, von gescheh'n soll, Euch sagen: komm' ich unerkant,  
Seneleuka in Fesseln ge-  
= schlagen!

Le- i - - - la's Grab!

a tempo.

colla parte.

pp

die mein Blut in Glut entbrannt. Ich kämpfe dann mit Euch. Ihr wehrt Euch nur zum Scheine,  
Versteht mich wie ich's meine:

Ein Meisterstreich! ein Meisterstreich!

a tempo.

colla parte.

und ich, ich sieg' im Streit !

So will ich schlangewandt des Täubleins Gunst erwerben, die Schlange dann ver-

Ha! wie listig! wie ge\_scheidt!

*a tempo.* Ha! wie listig! wie ge\_scheidt!

erben, den Thron der Schwester erben an meines Liebchens Hand !

Fort, ihr Geister !

Herr - lich, Meister! höllisch weise!

Herr - lich, Meister! höllisch weise!

*Schnell u. leise!*

Lei-se von Ort zu Ort, lei-se wie Meuchelmord, schleicht be-hutsam sacht, fort durch die Mit-ternacht!

Lei-se von Ort zu Ort, lei-se wie Meuchelmord, schleicht be-hutsam sacht, fort durch die Mit-ternacht!

Lei-se von Ort zu Ort, lei-se wie Meuchelmord, schleicht be-hutsam sacht, fort durch die Mit-ternacht! Leise von

in die Pyramide hinab steigend

Corni

Ort zu Ort, lei-se wie Meuchelmord, schleicht be-hutsam sacht, fort durch die Mit-ternacht!

Viol:

pp

Bonn und Cöln bei N: Simrock.

Eigenthum des Verlegers.

Aus der Oper Omar und Leïla von F: E: Fesca.

OMAR.

DER SCHATTEN  
USBECKS.

Piano -  
Forte .

Andante ♩ = 66.

OMAR.

O steh, ich flehe dich! o steh mir Re - de!

Reci:

a tempo.

Ob:

dass ich nicht fürchten muss, du sey'st ein Truggeist, der in ge - raubtem Glanz erwürd'ger Hoheit zum Abgrund mich ver -

Recit:

a tempo.

Recit:

- lo - cket! - (Der Schatten zeigt gen Himmel) Du zeigst zum Himmel auf? Vergieb die Zweifel!

Clar: *a tempo.* *Fl:* *Recit:* *a tempo.* *Recit:*

*a tempo.* *Ob:* Doch sag o gü'tger Schatten! Le-i-la's Vater, sa - ge

*Ob:* *a tempo.* *Recit:* *Ob:* *a tempo.*

*Fag:* *Bas:*

Wie schaff' ich Ruhe dir Ermorde - ten? Wie rett' ich die Geliebte?

Sey kühn, rein, thatkräftig! die Liebe besieget den Tod selbst!

*Recit:* *a tempo.* *Recit:* *a tempo.* *Cl:* *Ob:* *Fl:*

*f* *f* *p* *f* *p* *f*

*Timp:*

*p* 2169.





töd - lich er - krankt ! die Kraft erschläfft , der Fusstritt wankt , mein Herz von Schmerz ist töd - lich er -

Ob: Clar:

- krankt ! Le - i - la's Grab ! o grau - se Schrift , die wie ein Pfeil getaucht in

Poco Adagio ♩ = 60.

cres

Gift mich in der tief - - - sten See - le trifft ! o grause Schrift , die wie ein Pfeil getaucht in

Ob:

f p

Gift mich in der tief - - sten See - le trifft, mich in der tief - sten See - le trifft, in der tiefsten See - - le trifft!

*f* *p* *fp* 8 8 8 8 Timp: Timp:  
Bas:

Wär' sie am

**Allegro** ♩ = 160.

*fp* *fp* *f* *fp*

Le - - ben nur, hört - - - Götter mei - - - - nen Schwur! und wär' sie bewacht von Zaubermacht, von Dra - chen -

-brut, und wär' sie be-wacht von Zau-ber-macht von Drachen-brut; aus Flamm'-und Glut, aus Ker-ker und  
 Ketten, würd' ich sie ret-ten durch Lie-be, durch Muth! aus Flamm'-und Glut, aus Ker-ker und Ketten  
 würd' ich sie ret-ten durch Lie-be, durch Muth! aus Flamm'-und Glut, aus Ker-ker und Ketten würd' ich sie

ret - - ten durch Lie - - be, durch Muth !  
 Aber tod ! o Wort voll

*Poco Adagio* ♩ = 63

Schrecken! Weh mir! weh! Le-i-la tod!  
 Todte kann ich nicht er-wecken, tödt' auch mich, o her-be

Noth! Todte kann ich nicht er-wecken, tödt' auch mich, o her-be Noth! (er sinkt enkräftet nieder)

DER SCHATTEN (unsichtbar)  
 Sey kühn, rein, thatkräftig!  
 die Liebe besieget den  
 Tod selbst!

All.<sup>o</sup> non troppo  $\text{♩} = 152$ . Geist, ich ver - neh - me dich! müs - sig nicht gräm' ich mich! ja ich be -

- zähme dich na - - - - - gender Schmerz! Fort und dort still hinein!

stark ist mein Will' und rein; treu ih - rer Hül - le seyn sollst - du mein Herz! treu ih - rer

Hül - le seyn sollst du mein Herz ! treu ih - rer Hül - le seyn sollst du mein Herz ! treu ih - rer

The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower two staves. The vocal line contains the lyrics "Hül - le seyn sollst du mein Herz ! treu ih - rer Hül - le seyn sollst du mein Herz ! treu ih - rer". The piano accompaniment includes dynamic markings such as *f*, *fp*, and *f*. A first ending bracket labeled "Fl." is present in the piano part towards the end of the system.

Hül - le seyn sollst du mein Herz ! treu ih - rer Hül - le seyn sollst du mein Herz ! treu ih - rer

The second system of the musical score continues the vocal and piano parts. The vocal line repeats the lyrics "Hül - le seyn sollst du mein Herz ! treu ih - rer Hül - le seyn sollst du mein Herz ! treu ih - rer". The piano accompaniment features dynamic markings *f* and *fp*.

Hül - le seyn sollst - - du - - mein Herz !

The third system of the musical score shows the vocal line with the lyrics "Hül - le seyn sollst - - du - - mein Herz !". The piano accompaniment includes dynamic markings *f* and *cres*, and features trills marked with "tr" in the upper staff.

Aus der Oper Omar und Leïla von F: E: Fesca.

LESBIN.

Allegretto  $\text{♩} = 72$ .

Die Katz, die in die Kü - che kommt, wenn Nie - - mand bey den Tö - pfen  
 Der Kü - - fer, der die Fäs - ser füllt im Kel - - ler, wo der Wein ihm

Piano - Forte.

ist, - und we - der Speck noch But - ter frisst, dum di dum di dum dum dum di, die ist ein dummes  
 winkt, - und nicht vom al - ler - be - sten trinkt, dum di dum di dum dum dum di, der ist ein dummes

Vieh, - - di dum dum, die ist ein dum - mes Vieh, - di dum dum di dum dum di !  
 Vieh, - - di dum dum, der ist ein dum - mes Vieh, - di dum dum di dum dum di !



Al - - lein ein jun - - ger Mann, wie ich, der nicht jed - - we - - de Schöne küsst. Ihr

*p*

Mäd - - chen wisst, ein sol - - cher ist - dum di dum di dum dum dum di, noch düm - mer als ein Vieh, -

- di dum dum, noch düm - mer als ein Vieh, - di dum dum di dum dum di !

*f* *p* *f* *f* *tr* *tr*

Aus der Oper Omar und Lëila von F:E:Fesca .

**ZERBINA .** *Andantino*  $\text{♩} = 104$ .

Es wiegte die Am-me, das Kind schlief ein, Ei - - a, po - pei - - a ! da trat, umleuch-tet vom

**Piano = Forte .**

ro - - sigen Schein, die Göttin der Lieb' in das Käm-merlein, sprach: Mädchen du bist der Lieb-ling mein, die hol - - de Ga - be der

Schönheit sey dein, sie werde stets grösser Jahr aus, Jahr ein, das soll dein Glück in der E - - he sey! Ei - a, po - pei - - a !

Es wiegte die Amme, das Kind schlief ein, Ei - a po - pei - a, da trat mit des Mon - des sil - bernem Schein, die

*fp*

Götin der Weis - heit in's Käm - merlein, sprach: Mädchen du bist der Lieb - ling mein, die hol - de Gabe der Tu - gend sey dein; sie

werde stets grösser Jahr aus, Jahr ein! das soll dein Glück in der E - he seyn! Ei - a, po - pei - a ! Es

Fl:  
Cl:  
*fp*

wiegte die Amme, das Kind schlief ein, Ei - a, Po - pei - a! da trat die Mutter des Kindes hinein, und sprach: O Himmlische

wollet verzeihn! das Beste noch feh - let der Tochter mein, ich bring' ihr - diess kleine - Pantöf - fe - lein, o las - set es

wachsen, Jahr aus, Jahr ein, das wird ihr Glück in der E - he seyn! Ei - a Po - pei - a!

*poco string:*

*poco stringendo.*

*a tempo.*

*a tempo.*

*poco cres* *p* *cres*

Nº 11. TERZETTO con CORO.

Bonn und Cöln bei N: Simrock.

Eigenthum des Verlegers.

Aus der Oper Omar und Leïla von F: E: Fesca.

All.<sup>o</sup> con fuoco ♩ = 108.

SENELEUKA.

LEILA.

SENELEKTOS.

TENORI.

BASSI.

CHOR der Dämonen.

Inneres Gewölbe der Pyramide, durch flammende Gefässe und Fackeln erleuchtet; Sarkophagen; ein mit schwarzen Decken behangenes Ruhebett. In der Mitte des hintern Gewölbes ein ehernes Thor.

Herbei, ihr Geister! es ruft der Meister! Herbei! geschwind! Herbei! ge-

Piano = Forte.

All.<sup>o</sup> con fuoco ♩ = 108.

SENELEKTOS (zum Chor.)

-schwind zu rächen den Hohn!

Greift die Heuchlerin, und reißt sie fort, und schleppt sie

Geschwind wie der Wind! hier sind wir schon!

Geschwind wieder Wind! hier sind wir schon!

LEILA.

hin, für ih-ren Hohn, nach jenem Ort, Ihr kennt ihn schon! da lerne sie in Qual und Pein nach-giebig seyn! Habt Er-bar-

SENELEKTOS (zum Chor)

-men mit mir Ar-men, Göt-ter, Ihr, die ich ver-such-te! Nun, was

CHOR der Dämonen.

Herr! gelähmt ist uns die Hand, und der Fuss wie an-gebannt!

zaudert ihr? Ver-fluchte! Herr! gelähmt ist uns die Hand, und der Fuss wie an-gebannt!

SENELEUKA.

Hier tritt Sene-  
-leuka mit Chor  
von Dämonen  
ein.

Nicht A -

SENELEKTOS.

Ha, das that A - del - - ma mir!

(zu ihrem Chor)

- del - ma! ich bin hier!

Greift die Verrä - therin und schleppt sie hin, und reißt sie hinab, in Nacht und

Grab! und reißt sie hin - ab, in Nacht und Grab! und reißt sie hin - ab, in Nacht und Grab! Habt Er - - bar - - men, mit mir

LEILA.

Ar - - - men , Göt - - - ter , Ihr ! die ich ver - - such - - - te !

Nun , was zau - dert Ihr ? Ver -

- fluch - te !

Chor der Seneleuka .

Weh !

gelähmt ist uns die Hand ,

und der Fuss wie an - gebannt !

Weh !

gelähmt ist uns die Hand ,

und der Fuss wie an - gebannt !

SENELEUKA .

(auf Leila zugehend)

Ha ! wer that das ?

SENELEKTOS .

Nun , so muss ich selbst sie führen !

(dazwischen tretend)

Ha , ich wütche !

Wage nicht sie an - zurühren !

Mäss'ge

Wer als Ich ?



(zu Leila)

dich! Zum zweiten-mal rett' ich dein Le-ben, verweigere nicht ge-rech-ten Lohn. Ver sprich mir

*f* *p* *f* *pp*

LEILA.

Hand und Herz zu ge-ben, so geb' ich Herz dir Hand und Thron! Dies Herz voll Lieb' und Treu-e gab ich schon O-mar

Viol: Fl:

(für sich)

SENELEUKA.

Weh' — mir! ich hör' aufs neu-e, wie hoff-nungs-los ich bin!

(SENELEUKA ZU LEILA)  
Er hat nicht Macht an diesem Ort.  
Du musst es billigen,  
Du selbst bewilligen,  
Sonst führt er dich von hier nichtfort.

(zu Leila)

SENELEKTOS.

hin! Er-zit-tre! schwere Reue folgt diesem Ei-gen-sinn!

*ff* *fp* *fp* *fp* *f* *f* *f* *fp*

(SENELEKTOS ZU LEILA.)

LEILA,

Und wenn du weilst allhier  
Und nicht enteilst mit mir,  
Stürzt die dich in die Gruft hinab.  
Nun wähle zwischen Thron und Grab!

Wenn ich zu wäh - len ha - - - be, hab' ich ge -

- wäh - let schon! viel lie - - ber treu im Gra - - - - be als un - - treu auf dem Thron!

SENELEUKA.

(zum Chor) Greift die Ver\_rä - the\_rin und schleppt sie hin und reißt sie hinab in Nacht und Grab und schleppt sie hin und reißt sie hin -

SENELEKTOS.

Greift die Ver\_rä - the\_rin und schleppt sie hin und reißt sie hinab in Nacht und Grab und schleppt sie hin und reißt sie hin -

- ab in Nacht und Grab! hin-ab in Nacht und Grab! Nicht wi-der-steh' ich, frei-wil-lig geh' ich,

- ab in Nacht und Grab! hin-ab in Nacht und Grab!

weil ich nicht schuldlos bin. Fort, Ver-rä-therin! fort in's Grab! Fort, Ver-rä-therin! fort, - hinab! für ver-

SENELEUKA. (Leila umringend)

SENELEKTOS. CHOR

Fort, Ver-rä-therin! fort in's Grab! Fort, Ver-rä-therin! fort, - hinab! für ver-

- stock-ten Sinn fort, hin-ab in's Grab! (ab mit Leila)

- stock-ten Sinn fort, hin-ab in's Grab!

Aus der Oper Omar und Leila von F: E: Fesca.

Andante  $\text{♩} = 72$ .

SENELEUKA.

(Seneleuka und Senelektos nehmen jeder eine Fackel)

Hört uns da un-ten, Ihr

SENELEKTOS.

Hört uns da un-ten, Ihr

TENORI.

Unterirdischer CHOR.

BASSI.

Andante  $\text{♩} = 72$ .

Piano Forte.

dun-keln Ge-wal-ten! da uns ge-bo-then, nie Ei-de zu hal-ten,

dun-keln Ge-wal-ten! da uns ge-bo-then, nie Ei-de zu hal-ten,

schlies - - sen wir jetzt , da - mit wir uns trauen , mit Zittern , mit Grauen den To - - des Bund . Wie wir hier ei - - nen die

schlies - - sen wir jetzt , da - mit wir uns trauen , mit Zittern , mit Grauen den To - - des Bund . Wie wir hier ei - - nen die

höl - li - - schen Flam - - - - - men , schmiedet mein Da - seyn mit sei - nem zu - -

höl - li - - schen Flam - - - - - men , schmiedet mein Da - seyn mit ih - rem zu - -

sam - - - men . Wie ich sie lösche, so lö - schet es e - ben, wenn ich sein Le - ben

sam - - - men . Wie ich sie lösche, so lö - schet es e - ben, wenn ich ihr Le - ben

*f* *p* *f* *f* *f* *f* *fp*

an - ta - ste je! wenn ich sein Le - ben an - ta - ste je! Weh! Weh! Weh! Weh! Weh! Weh!

an - ta - ste je! wenn ich ihr Le - ben an - ta - ste je! Weh! Weh! Weh! Weh! Weh! Weh!

*f* *p* *f* *p* *f* *f* *fp* *ff*

Bonn und Cöln bei N:Simrock.

Eigenthum des Verlegers.

Aus der Oper Omar und Leïla von F:E:Fesca.

LESBIN .

Andante  $\text{♩} = 76$ .

Nein, nein! wenn ich von hier so kalt von dannen wandre,

Piano :

Recit:

Andante  $\text{♩} = 76$ .

Forte .

und nicht empfindsam bin, so nimmt mich ke- ne Andre .

Drum will ich re - gerecht , und

Recit:

a tempo.

Recit

un poco lento

a tempo.

her-gebracht erst klagen,

und ein herz-bre - - - chen - des A - de der Todten

sa - - - - - gen!! - A -

un poco lento a tempo.

- de! A - de! A - - de! O weh! o weh! o weh! Todt bist du du Ent-seel - - te, die mich im Le - ben quäl - - te, und

*Andante* - 126.

Ob:

Fag:

die ich nun erst lie - - be, ach wie ich mich be - trü - - be! o weh! o weh! o weh! A - - de! A - - de! A - - de!

*sva*

*loco*

Fl:

Cl:

A - - de! A - - de! A - - de! O weh! o weh! o weh! Ich muss zum Trost im Lei - - den dir ei - - ne Lock' ab - - schneiden; die

lockt mir manche An - - dre, wenn ich von dannen wan - - dre, dann wird nach dem A - - de, aus dem O weh! Juchheh!

*sva*

*loco*



(Zerbina richtet sich auf; geisterhaft:)

ZERBINA.

(er geht, um ihr die Locke abzuschneiden)

Lass mir meinen Lo - - ckenschmuck!

LESBIN.

Au! ein Spuck! Au, au! ein Spuck! ein

Piano:  
Forte.

Poco Adagio  $\text{♩} = 66$ .

ZERBINA (zu ihm hintretend)

Spuck! Wer die Todten will be - stehlen, der ge - hört den Todten an. Musst dich nun mit mir ver - mählen, wirst im - Grabe nun mein Mann.

(sie sticht ihn mit einer Nadel)

Allegro  $\text{♩} = 152$ .

Auf!

ich will dich schon er - wecken!

Was ist das?

Lesbin! Lesbin!

Recit:

a tempo.

Recit:

Weh! er starb, er starb für Schrecken! und ich bin die Mörderin!

Lesbin!

erwach! er - wache!

es war ja al - les Scherz!

Recit:

Recit:

(sich nach und nach aufrichtend)

Wie? - Was? - steht so die Sache?! So komm nur an mein Herz!

Ver-ges-sen und ver-ge- - -ben sey

Ver-ges-sen und ver-ge- - -ben sey

al - - le Pein und Noth. Wir wol - len se - - lig le - - - ben, als wär' es nach dem Tod. Wir wol - len se - - lig

al - - le Pein und Noth. Wir wol - len se - - lig le - - - ben, als wär' es nach dem Tod. Wir wol - - len se - - lig

Allegretto.

le - - - ben, als wär' es nach dem Tod! Wir wol - len se - - lig le - - - ben, als wär' es nach dem Tod! Wir wol - len -

le - - - ben, als wär' es nach dem Tod! Wir wol - len se - - lig le - - - ben, als wär' es nach dem Tod! Wir wol - len -

Ob:

le - - - ben, als wär' es nach dem Tod! Wir wol - len se - - lig le - - - ben, als wär' es nach dem Tod! Wir wol - len -

le - - - ben, als wär' es nach dem Tod! Wir wol - len se - - lig le - - - ben, als wär' es nach dem Tod! Wir wol - len -

Tempo di Marcia ♩ = 192.

Doch still! still! welche Klänge? Verberge dich mein Kind! nur fort! geschwind! (beyde ab)

Tempo di Marcia.

Es klingt wie Schlachtgesänge!

Verberge dich mein Kind! nur fort! geschwind! geschwind!

Trombe. pp Viol: Timp: Tr: Ob: tr

OMAR .

SENELEKTOS .

(zu Omar)

Lass, als Mann und Held, Lie - be hier zu - rück! denk' an

TENORI .

CHOR von Dämonen als Ritter .

BASSI .

Piano = Forte .

cres fp Viol: tr

Der Kraft, der That, dem Helden - triebe will ich fort - an dies Le - ben weih'n; doch  
 Ruhm und Glück, fort! hin - aus! hinaus in's Feld!

tr Fl: #0 tr pp Viol:

immer werd' ich meiner Liebe, im Kampf und Noth, in Sieg' und Tod, so treu, — als meiner Eh - - - re seyn! doch immer werd' ich meiner

Hinaus in's Feld! tapfrer

Hinaus in's Feld! tapfrer

Lie - be, in Kampf und Noth, in Sieg' und Tod, so treu - als meiner Eh - re seyn!

Hin - aus! hinaus in's Feld! tapfrer Feind, Gefahr und

Feind, Ge - fahr, und Ruhm sind des Mannes Hei - lig - thum! Hin - aus! hinaus in's Feld! tapfrer Feind, Gefahr und

Feind, Ge - fahr, und Ruhm sind des Mannes Hei - lig - thum!

Ruhm sind des Mannes Hei - lig - thum, sind des Man - nes Welt! Hinaus! hinaus! hinaus in's Feld!

Ruhm sind des Mannes Hei - lig - thum, sind des Man - nes Welt! Hinaus! hinaus! hinaus in's Feld! (alle ah)

Ruhm sind des Mannes Hei - lig - thum, sind des Man - nes tr Welt! Hinaus! hinaus! hinaus in's Feld!

SENELEUKA. *All.° vivace* ♩ = 176. (♩ = 88.) (schnell hervortretend)

Ha! ei - - le nur und denke: schon sey Mor - ga - - na dein. Ich

LEILA.

TENORI.

BASSI.

CHOR der Dämonen.

Piano = *All.° vivace* ♩ = 176. (♩ = 88.)

Forte.

(zu den Dämonen.)

ken - ne dei - ne Ränke und werde wach - sam seyn. - - Le - - i - - la holt! Sogleich! Ihr - willst du dich ver -

CHOR der Dämonen.

Sogleich! (ab)

*f* *fp* *p*

binden, und rauben mir — mein Reich? du sollst sie nicht mehr fin-den, die schöne Buh-le-

(Leïla führend)  
rin! Hier ist sie Kö - - ni - gin! Tritt her, du, die ich hasse, wie

CHOR der Dämonen.

SENLEUKA.

Hier ist sie Kö - - ni - gin!

*cres* *f* *f* *f* *p* *6* *6* *fp*

hassen kann nur Ich! Tritt nä - her und er - - blas - - se, und fürcht' und ängst - ge

*6* *ff* *f* *p* *6* *ff* *6* *ff* *6*

LEILA

SENELEUKA.

dich! Ich schweig' und ü - ber - las - se des Him - mels Fü - gung mich. Was du bis -

Fl:

Fag:

- her er - dul - det Die Stra - fe

(für sich zum Himmel)

ich hab' es tief - ver - schul - det!

Presto agitato.  $\text{♩} = 92$ .

war zu lind, nun sollst du erst ent - decken, was Noth und Angst und Schrecken, was Fol - ter - qua - len



sind! Schau je - - ne Ei - - sen - - pfor - - te! sie führt nach ei - - nem Or - - te, wo

*pp*

LEILA.  
un - - ter Pein und Jam - - mer der Tod kein En - de nimmt! A - del - - - - - ma

*fp* *fp* *fp* *pp*

SENELEUKA.  
Die - - wird dir we - - nig nützen! blick her! er - be - - be! er - be - - be!

wird mich schü - - tzen!

*fp* *fp* *fp* *f*

Recit: (hervortretend)

(zu Leïla)

All.<sup>o</sup> ♩ = 160.

ADELMA.

Zurück! Ge-schöpf der Nacht! - du bist in mei-ner Macht!

SENELEUKA.

schau!

(Sie öffnet das Eisenthor. Donner und Blitz. Das hintere Gewölbe fällt ein. Man sieht eine liebliche Gegend vom Morgenroth beschienen, einen Strom, auf welchem eine mit Blumen geschmückte Barke steht. Seneleuka tritt bey dem Anblick Adelma's scheu zurück.)

Weh' mir! ge-brochen ist meine Gewalt!

TENORI.

CHOR.

Nein, Se-ne-

BASSI.

Recit:

Nein, Se-ne-  
All.<sup>o</sup> ♩ = 160.

Piano =  
Forte .

Piano accompaniment for the recitative section, featuring treble and bass staves with dynamic markings like *fp* and *f*.

(zu Leïla)

Bey mir - nun bleibst du, theu - - res Le - - ben!

Und mir bleibt O - - - mar der Ge - lieb - te, zu

leu - ka, noch nicht so - - - bald!

leu - ka, noch nicht so - - - bald!

Ob:

Fl:

Viol:

Basso.

*ff* Timp:

komm, fol-ge mir, - mein Kind! was dir noch für - der auf - - ge - - ben, ist

ihm nun eil' ich hin, zu ihm nun eil' ich hin; und las - se dir die Tiefbe - trüb - te, in - dess ich glücklich

sanft - - und lind!

bin, in - dess ich glücklich, glücklich bin! Noch nicht - - ge - - brochen ist mei - ne Ge - walt! ich

Wir keh - ren wie - der und keh - ren bald! wir kehren wieder, und kehren bald, wir keh -

Wir keh - ren wie - der und keh - ren bald! wir kehren wieder, und kehren bald, wir keh -

keh - - re wie - der und keh - re bald ! (ab)

- - ren, wir kehren wieder, und kehren bald! wir keh - - ren wie - der, und keh - ren bald ! (ab)

- - ren, wir kehren wieder, und kehren bald! wir keh - - ren wie - der, und keh - ren bald !

*ff* *ff* *f ff* *deces*

Andantino  $\text{♩} = 112$ .

SOPRANI I.

SOPRANI II.

ALTI.

Piano = Forte

Während dieses Chor's besteigt Leïla an der Hand Adelma's die Barke; Genien ziehen diese an Blumenketten fort. In der Gruppe, die sich im Hintergrunde bildet, sieht man auch Zerbina und Lesbin.

Der

Der

Andantino  $\text{♩} = 112$ .

Ob:

Fl:

Cl:

*dol*

*dol*

Ped

Himmel er - hö - ret die Reu - e, er - lös't sie aus e - wi - ger Nacht, er - lös't sie aus e - - - wiger Nacht. Die

Himmel er - hö - ret die Reu - e, er - lös't sie aus e - wi - ger Nacht, er - lös't sie aus e - - - wiger Nacht. Die Lie - -

Himmel er - hö - ret die Reu - e, er - lös't sie aus e - wi - ger Nacht, er - lös't sie aus e - - - wiger Nacht. Die

Ob:

Lie - be zer - stö - ret durch Treue der Bö - sen zer - brechli - che Macht! Der Himmel er - hö - ret die

- - be zer - stö - ret durch Treue der Bö - - - sen zer - brechli - che Macht! Der Himmel er - hö - ret die

Lie - be , zer - stö - ret durch Treue der Bö - sen zer - brechli - che Macht! Der Himmel er - hö - ret die

Reu - e, er - löst sie aus e - wi - ger Nacht. Die Lie - be zer - stö - ret durch Treue der Bö - sen zer - brechliche

Reu - e, er - löst sie aus e - wi - ger Nacht. Die Lie - be zer - stö - ret durch Treue der Bö - sen zer - brechliche

Reu - e, er - löst sie aus e - wi - ger Nacht. Die Lie - be zer - stö - ret durch Treue der Bö - sen zer - brechliche

Macht, der Bö - sen zer - brechliche Macht, der Bö - sen zer - brech - - li - - che Macht!

Macht, der Bö - sen zer - brechliche Macht, der Bö - sen zer - brech - - li - - che Macht!

Macht, der Bö - sen zer - brechliche Macht, der Bö - sen zer - brech - - li - - che Macht!

Fl: *dim* *pp* Ob:

# ATTO TERZO.

123.

## №. 14. INTRODUZIONE. ARIA con CORO.

Bonn und Cöln bei N. Simrock.

Aus der Oper Omar und Leïla von F. E. Fesca.

Eigenthum des Verlegers.

**Andante con moto** ♩ = 88.

**ADELMA.**  
**SOPRANI.**  
**ALTI.**  
**TENORI.**  
**BASSI.**

Unsichtbarer CHOR.

Im Vordergrund rechts gangbare Felsen so hoch als möglich, im Vordergrund links ein prächtiger Thron; im Mittelgrund ein Triumphbogen. Im Hintergrund eine grosse Stadt. Das Ganze in heiterm morgenländischen Charakter. — Leïla; Zerbina; Lesbin, eine Lanze tragend, knieen mit gesenktem Haupte auf den Felsen; — Adelma inmitten der Bühne; ein unsichtbarer Chor.

**Piano = Forte.**

Clar: **Andante con moto** ♩ = 88. Fl: **Andante con moto** ♩ = 88.

Habt 'Ihr das Werk — be — gon — nen? Antwortet mir da dro — ben, be — freundete Geister der

Luft!

Der Schleier ist ge - wo - - ben aus hell - stem Licht der Sonnen und ro - - si - gem.

Der Schleier ist ge - wo - - ben aus hell - stem Licht der Sonnen und ro - - si - gem.

Der Schleier ist ge - wo - - ben aus hell - stem Licht der Sonnen und ro - - si - gem.

So darf er nie - der - wallen auf je - - nes Ber - ges Haupt?

Ae - - ther - duft! wir lassen ihn

Ae - - ther - duft! wir lassen ihn

Ae - - ther - duft! wir lassen ihn



(Der Gipfel des Berges und Leila, Zerbina und Lesbin werden plötzlich von einem rosenrothen Licht beschienen.)

nie - der - fal - len , da es die Göt - - ter er - - laubt .

nie - der - fal - len , da es die Göt - - ter er - - laubt .

nie - der - fal - len , da es die Göt - - ter er - - laubt .

Fl: *cres* *f* *decres* *p* *dol*

0 Him - mel ,

*dim* *pp*

lass mein Kind be - stehn in sei - nes Er - - den - Le - bens Lauf ! Ihr güt' - gen Wesen , tragt mein Flehn zum.

Cl: Viol: Fl:

2169 . V. S.

heil' - gen Thron der Göt - ter auf! Ihr güt' - gen Wesen, tragt mein Flehn zum heil' - gen Thron der Göt - ter auf!

## SOPRANI.

Ver - nimm der Göt - ter Antwort gleich: sie rich - ten mild und gna - - - den - - reich!

## ALTI.

Ver - nimm der Göt - ter Antwort gleich: sie rich - ten mild und gna - - - den - - reich!

## TENORI.

Ver - nimm der Göt - ter Antwort gleich: sie rich - ten mild und gna - - - den - - reich!

## BASSI.

Ver - nimm der Göt - ter Antwort gleich: sie rich - ten mild und gna - - - den - - reich!

*ff* *dim*

Nº 15. MARCIA con CORO .

Bonn und Cöln bei N: Simrock .

Aus der Oper Omar und Leïla von F. E. Fesca .

Eigenthum des Verlegers .

SOPRANI .

ALTI .

TENORI .

BASSI .

Piano =  
Forte .

Unter nachfolgendem Chorgesang treten Trabanten, dann Hofleute, dann Priester, dann vier Würdeträger mit Krone, Scepter, Reichsschwert und Reichspanier auf, dann Pagen, dann Seneleuka, dann wieder Pagen, Hofleute und Trabanten. Volk auf beyden Seiten der Scene. Seneleuka setzt sich auf den Thron. der Zug ordnet sich um sie her .

Der Gott der Schlachten war uns

Der Gott der Schlachten war uns

Der Gott der Schlachten war uns

Der Gott der Schlachten war uns

*tr* *cres* *f*

gnä - dig, den Retter hat Er uns ge - sandt. Des Feindes Ketten sind wir le - dig, befreit, be - friedet ist das Land. Es naht der Held, dem Sieg ge -

gnä - dig, den Retter hat Er uns ge - sandt. Des Feindes Ketten sind wir le - dig, befreit, be - friedet ist das Land. Es naht der Held, dem Sieg ge -

gnä - dig, den Retter hat Er uns ge - sandt. Des Feindes Ketten sind wir le - dig, befreit, be - friedet ist das Land. Es naht der Held, dem Sieg ge -

gnä - dig, den Retter hat Er uns ge - sandt. Des Feindes Ketten sind wir le - dig, befreit, be - friedet ist das Land. Es naht der Held, dem Sieg ge -

lang. Empfanget ihn mit Jubel - sang! empfanget ihn mit Jubel - sang!

lang. Empfanget ihn mit Jubel - sang! empfanget ihn mit Jubel - sang!

lang. Empfanget ihn mit Jubel - sang! empfanget ihn mit Jubel - sang!

lang. Empfanget ihn mit Jubel - sang! empfanget ihn mit Jubel - sang!

Poco Allegretto ♩ = 138.

SOPRANI I.

SOPRANI II.

ALTI I.

ALTI II.

CHOR der Mädchen.

Weissgekleidete Mädchen schmücken den Triumphbogen mit Kränzen.

Piano = Forte.

Poco Allegretto ♩ = 138.

Fl: *mol*

*p*

Der schö - ne Held kommt heim - ge - zogen, von Ruhm um - leuchtet, von Lie - be be -

Der schö - ne Held kommt heim - ge - zogen, von Ruhm um - leuchtet, von Lie - be be -

Der schö - ne Held kommt heim - ge - zogen, von Ruhm um - leuchtet, von Lie - be be -

Der schö - ne Held kommt heim - ge - zogen, von Ruhm um - leuchtet, von Lie - be be -

glückt: mit Myrth' und Lor - beer sey der Bogen, der Bogen des doppel - ten Sie - ges ge - schmückt, der Bogen des.

glückt: mit Myrth' und Lor - beer sey der Bogen, der Bogen des doppel - ten Sie - ges ge - schmückt, der Bogen des.

glückt: mit Myrth' und Lor - beer sey der Bogen, der Bogen des doppel - ten Sie - ges ge - schmückt, der Bogen des.

glückt: mit Myrth' und Lor - beer sey der Bogen, der Bogen des doppel - ten Sie - ges ge - schmückt, der Bogen des.

doppel - ten Sie - ges ge - schmückt!

( ab, Omar entgegen .)

doppel - ten Sie - ges ge - schmückt!

doppel - ten Sie - ges ge - schmückt!

doppel - ten Sie - ges ge - schmückt!

doppel - ten Sie - ges ge - schmückt! gva

Allegro vivace  $\text{♩} = 88.$

TENORI I.

CHOR der Krieger

TENORI II.

(Das Heer tritt von der entgegengesetzten Seite der Stadt auf, mit Fahnen, Trophäen, Gefangnen u. s. w.)

BASSI I.

BASSI II.

Der Feind sank nieder vor O - mar's

Der Feind sank nieder vor O - mar's

Der Feind sank nieder vor O - mar's

Der Feind sank nieder vor O - mar's

Piana =  
Forte .

Allegro vivace  $\text{♩} = 88.$

Ob:

Fag:

Bass:

Schwert; wie kühn er auch war, wie furchtbar be - wehrt! Froh kehren wir wieder aus grauser Ge - fahr, zum heimischen

Schwert; wie kühn er auch war, wie furchtbar be - wehrt! Froh kehren wir wieder aus grauser Ge - fahr, zum heimischen

Schwert; wie kühn er auch war, wie furchtbar be - wehrt! Froh kehren wir wieder aus grauser Ge - fahr, zum heimischen

Schwert; wie kühn er auch war, wie furchtbar be - wehrt! Froh kehren wir wieder aus grauser Ge - fahr, zum heimischen



Heerd, zu der Göt - ter Al - tar! zum heimischen Heerd, zu der Göt - ter Al - tar, zum heimischen Heerd, zu der Göt - ter Al -  
 Heerd, zu der Göt - ter Al - tar! zum heimischen Heerd, zu der Göt - ter Al - tar, zum heimischen Heerd, zu der Göt - ter Al -  
 Heerd, zu der Göt - ter Al - tar! zum heimischen Heerd, zu der Göt - ter Al - tar, zum heimischen Heerd, zu der Göt - ter Al -  
 Heerd, zu der Göt - ter Al - tar! zum heimischen Heerd, zu der Göt - ter Al - tar, zum heimischen Heerd, zu der Göt - ter Al -

Tempo di Marcia.

tar!  
 (Omar, auf einem Triumphwagen  
 stand, Die Mädchen vor dem  
 Wagen Blumen streuend.)  
 tar!  
 tar!

SOPRANI I.  
 SOPRANI II. Sieh, wie Liebe Rosen streu - et, Held! auf deine Sie - ges -  
 ALTI I. Sieh, wie Liebe Rosen streu - et, Held! auf deine Sie - ges -  
 ALTI II. Sieh, wie Liebe Rosen streu - et, Held! auf deine Sie - ges -

CHOR der Mädchen.

tar! Tempo di Marcia = 126.

Sieh, wie Liebe Rosen streu - et, Held! auf deine Sie - ges -



bahn . Al - - le Herzen hoch er - freuet , al - - le sind dir unter - than , al - le , al - - le sind dir unter -  
 bahn . Al - - le Herzen hoch er - freuet , al - - le sind dir unter - than , al - le , al - - le sind dir unter -  
 bahn . . . . Al - - le Herzen hoch er - freuet , al - - le sind dir unter - than , al - le , al - - le sind dir unter -  
 bahn . Al - - le Herzen hoch er - freuet , al - - le sind dir unter - than , al - le , al - - le sind dir unter -

than !  
 than !  
 than !  
 than !

(In dem Augenblick, wo der Wagen unter dem Bogen anlangt und dort stehen bleibt, beginnen sämtliche Chöre :)

ALLE CHÖRE .

SOPRANI .  
 ALTI ,  
 TENORI .  
 BASSI .

O - mar le - be ! ta - pfer Held !  
 O - mar le - be ! ta - pfer Held !  
 O - mar le - be ! ta - pfer Held !  
 O - mar le - be ! ta - pfer Held !

O - - mar le - - be! hör' es, Welt! O - mar le - be! hör' es Welt! Omar, Omar werde Kö -

nig! O - mar, Omar werde Kö - - nig! Sieh' uns knie - en!

(Alle knieen nieder gegen Seneleuka gewendet.)

decres

hör' uns fle - - hen! Gieb zum Lohne ihm die Krone, Fürstinn, gieb ihm Herz und Hand! Gieb zum  
 hör' uns fle - - hen! Gieb zum Lohne ihm die Krone, Fürstinn, gieb ihm Herz und Hand! Gieb zum  
 hör' uns fle - - hen! Gieb zum Lohne ihm die Krone, Fürstinn, gieb ihm Herz und Hand! Gieb zum  
 hör' uns fle - - hen! Gieb zum Lohne ihm die Krone, Fürstinn, gieb ihm Herz und Hand! Gieb zum

Loh - ne ihm die Kro - ne! Für - stinn, gieb ihm Herz und Hand! gieb zum Loh - ne  
 Loh - ne ihm die Kro - ne! Für - stinn, gieb ihm Herz und Hand! gieb zum Loh - ne  
 Loh - ne ihm die Kro - ne! Für - stinn, gieb ihm Herz und Hand! gieb zum Loh - ne  
 Loh - ne ihm die Kro - ne! Für - stinn, gieb ihm Herz und Hand! gieb zum Loh - ne

ihm. die Kro - ne! Für - stinn, gieb ihm Herz und Hand, Fürstinn, gieb ihm Herz und Hand.

ihm. die Kro - ne! Für - stinn, gieb ihm Herz und Hand, Fürstinn, gieb ihm Herz und Hand.

ihm. die Kro - ne! Für - stinn, gieb ihm Herz und Hand, Fürstinn, gieb ihm Herz und Hand.

ihm. die Kro - ne! Für - stinn, gieb ihm Herz und Hand, Fürstinn, gieb ihm Herz und Hand.

(Omar wird von dem  
Wagen gehoben.  
Seneleuka geht ihm  
entgegen.)

Bonn und Cöln bei N:Simrock.

Aus der Oper Omar und Leïla von F.E.Fesca.

Eigenthum des Verlegers.

**Andante**  $\text{♩} = 69$

**OMAR .**  
 Wann ich mich pein - lich quä - - le, mit hei - sem To - des - sehen ,

**LEILA .**

**Piano = Forte .**

gleich steht vor mei - ner See - - le ihr engel - gleiches Bild . Es trock - net meine Thrä - nen , es trö - stet mich so

mild, dass ich fast glau - - ben muss, die Theu - re leb' - und lie - - be .

leb' - und lie - - be!

In ro - senrothem Schim - mer hoch auf Gewölk er - ho - ben, er - scheint sie tröstend im - - mer und

lin - dort meine Noth. Auch jetzt steht sie da, dro - ben in lich - tem Morgen - roth. O sprich, du En - - gel -

bild, bist du auch kei - - ne Täu - - schung?

Kei - - ne Täu - - schung!

(Zerbina hat früher schon Leïla gefleht, sich zu verbergen und zieht sie jetzt zurück.)

*pp* *pp* *cres*

Sie schwindet, weh' mir Ar - men! es war ein Trug der Sinnen. O Für - stinn, hab' Er - bar - men mit

*decrés* *pp*

mei - nem Qual - ge - fühl! Ich muss, ich muss von hin - - nen, zum Tod, in's Schlachtge - wühl! damit ich län - - ger

nicht auf Er - den bleib' - und hof - - - fe! (hinter der Scene)

Bleib' - und hof - - - fe!

*pp* *pp* *dim*

Bonn und Cöln bei N. Simrock.

Aus der Oper Omar und Leïla von F. E. Fesca.

**Allegro.**

SKNELEUKA. **Recit:**  
Wir sind al - lein! - Es pocht mein Herz! ich bebe! -

LEÏLA .

ZERBINA .

OMAR .

LESBIN .

**Allegro** ♩ = 184. (♩ = 92.)

Piano = *p* *cres* *f* *p*

**Forte** ,

wie tief hast du der Fürstinn Stolz ge - kränkt; wie tiefer noch das lie - be - vol - le Weib! - Ich sprach es aus! -

**Andante** ♩ = 96. **Recit:**



ich liebe! — lie - be dich! Geliebter, ver-lass mich nicht! hab Mitleid mit mir Armen!

*poco agitato.* **Recit:** *più agitato.* **Recit:**

*p* *cres* *p*

**Andante con espressione** ♩ = 66.

Nein, du kennst nicht meine Leiden, weisst nicht, wie dies Herz dich liebt, wüsstest sonst, dass mir dein

**Ob:** **Viol:** **Ob:** **Ob:**

*espress:* *espress:* *cres*

*fag*

Scheiden, dein Ver-lust den Tod mir giebt. Würdest nicht so hart dich zeigen, starr nicht, wie ein Felsen stehn, nicht so

**Ob:** **Cl:**

*mf* *p* *espress:* *mf* *p* *f*

(Omar wendet sich von ihr ab.)

kalt, so furchtbar schweigen bei so heissem Lie - bes - flehn, bei so heis - - sem Lie - bes - flehn!

All.<sup>o</sup> agitato  $\text{♩} = 72$ .

Vll.<sup>o</sup> *pp*  
Timp: *fp*

Darf ich es denken? nichts zu er - wie - - dern! so schwer mich zu kränken! so

tief zu er - niedern! O Schand! o Schmach! Ha, Un - - ge - heu - - er! das

zahlst du mir theuer, das trag' ich dir nach, das trag' - - - ich, das trag' ich dir



(nach dem Thron zeigend.)

(sie sinkt scheinbar ohnmächtig  
in Omar's Arme.)

LEILA. (auf dem Felsen.)

dort rette mich! dorthin!

O dürft' ich ihn nur warnen! sie wird ihn noch um-

OMAR.

Ihr Götter! Königin!

(Omar führt Seneleuka nach dem  
Thron, auf dessen Stufen sie  
hinsinkt.)

garnen, die falsche Heuch - - - le - rin!

O, dürft' ich ihn nur war - nen!

Ha! sie ist schwer erkrän - ket, tod - bleich ihr Ange - sicht!

Himmel! wenn er wanket! O - - - mar, vergiss mich nicht! Ge - denke deiner Treu - - - e! und flie - he die Ge -

Sie liebt! ich füh - - le Reu - - - e, dass ich so krän - - kend

un poco meno Allegro  $\text{♩} = 120.$

fahr! Weh' mir!

(Seneluka steht plötzlich auf.)

quasi recitando.

war. O könnt' ich scheuchen deinen Kummer! aus tiefem Todes-schlü- mer erwecken dich mit diesem Kuss.

(er küsst sie auf die Stirn.)

a tempo.

*dol ff*

un poco meno Allegro.

SENELUKA.

Ha! süs-ser Ra-che Vollge-nuss! Ja, es ge-lang! dem Abgrund Dank! dem Abgrund Dank!

Più stretto  $\text{♩} = 96.$

*ff* *f* *p* *f* *p* *f*

Jetzt bist du mein! jetzt bist du mein, bist nicht mehr reinlich hab' ein Pfand -

*p* *f* *p* *f* *p* *ff*

ich hab' ein Pfand — du hast dein Le - ben mir selbst ge - - ge - ben in mei - - ne Hand!

LEILA.  
O - mar! O - mar! rette dich!

OMAR. (betäubt auf den Thron hinsinkend.)  
To - - des - schauer fassen mich!

SENLEUKA.  
Kennst du die - sen mächt' - - gen Stab? — (mit ihrem Zauberstab Kreise beschreibend)

LEILA. (zu ZERBINA.)

( sich entreissend.)

Lass mich! fort! ich muss ihn schützen!

Fort! hin-ab! und wär's in's Grab!

ZERBINA.

Was kann das nützen?

LESBIN.

und auch ich!

und auch

*f p*

SENELEUKA.

Thron, er-baut auf Tod und Blut,

wand-le

(Sie eilt hinunter, doch so, dass sie den Augen der Zuschauer ent-schwindet und später erst im Hintergrunde wieder auf die Bühne tritt.)

ich, ich habe Muth! lass mich! dass ich ihn er-rette! (ab)

*ff*



dich in eine Stät - te al - ler Qual und al - - ler Pein! Nun hin - - ein!

(Der Thron verwandelt sich schnell in einen Zwinger mit einer gangbaren Thür, so dass Omar verschwindet.)

8va

Jetzt bist du mein!

LEILA. (hinter der Scene.)

(Léila tritt auf die Scene und erstarrt nach und nach in einer eilenden Stellung. Ihr farbiges Obergewand fliegt ihr rasch ab; sie wird auf einem dunkeln Füßgestell in die Höhe gehoben. Zu gleicher Zeit steigt hinter ihr aus der Versenkung eine sehr dunkle Nische, so das sie nun, ganz weiss gekleidet, einem Marmorbild ähnlich sieht.)

O - mar! hier! ich rette dich!

ZERBINA.

Her - rin! Her - - rin! hö - ret mich!

loco

un poco ritardando.

Ob: Viol: Fl: Fl: Viol: Timp:



Bonn und Cöln bei N: Simrock .

Eigenthum des Verlegers .

Aus der Oper Omar und Leïla von F: E: Fesca .

ZERBINA .

LESBIN  
(in einen Bären  
verwandelt.)

Piano :  
Forte .

**Allegretto**  $\text{♩} = 112$ .

Bist du's, der mich einst ent-zückte ? Weh, Les-  
(nickend und brummend.) hm! hm! hm! hm! hm!

bin, du bist — ein Bär ! Wenn ein Ha-se mir so nickte, ja dann  
(nickend.) hm! hm! hm! hm! hm! hm!

glaubt'ich es viel ehr ! Gut! Allein was soll ich machen ?  
(schwört, legt die Hand auf die Brust.) hm! hm! hm! hm

Ob: Viol: Fag: Bas: *p*

Bas: 2169 .

V. S.



rinnen meine Zähren, weil du nicht solch zahmes Lamm, wie sonst jeder Bräutigam, weil du, wehe! vor der E-he schon ein  
 hm! hm hm! hm! hm!

grosser Brummbär bist. — Und der Grund zum La-chen ist das ich mich dar-auf ver-ste-he, an dem  
 (zornig drohend.) hm, hm, hm hm! hm! hm, hm!

Na - - senring der E - - he wilde Bä - - ren zu ku - ran - zen, dass sie nach der Pfei - fe tan - zen, dass sie nach der Pfei - fe  
 Allegretto ♩ = 120.

hm! hm! hm! hm, hm hm, hm, hm hm, hm, hm! hm — hm hm

mf p mf p mf p mf p mf p mf p mf p mf p Fag: V. S.

tan - zen! (wüthend.) Brumm' nur, alter Brummbär brumm'! brumm' nur,

hm hm hm hm hm hm hm hm

Fag: Bas: Bas: Fag: Bas:

alter Brummbär, brumm'! zieh dich bey der Nas' herum, herum, herum, herum! brum'nur, alter Brummbär,

hm hm hm hm!

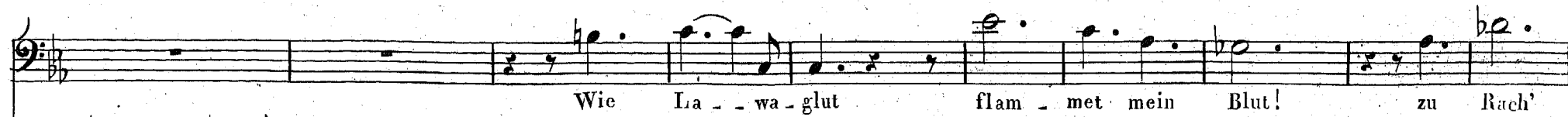
Bas: Fag: Bas:

Brumm - bär, Brummbär, brumm' nur, brumm'!

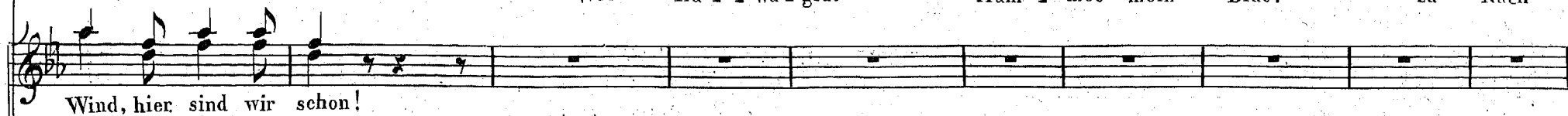
hm, hm! hm hm hm hm, hm! hm!

Fag: Fag: Fag:

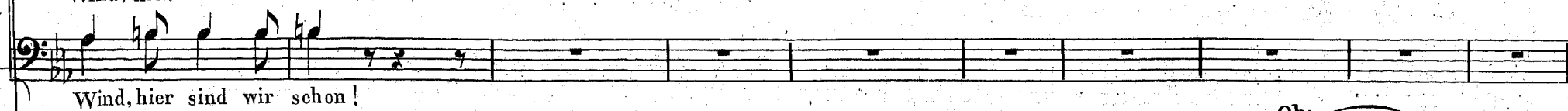




Wie La - - wa - glut flam - met mein Blut! zu Rach'



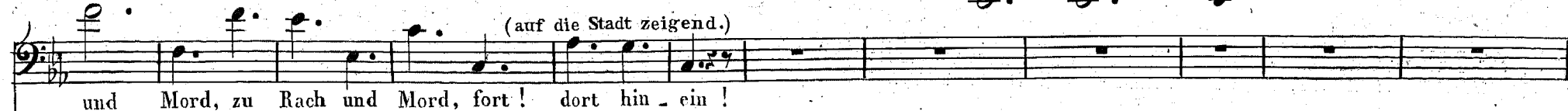
Wind, hier sind wir schon!



Wind, hier sind wir schon!



pp fp Ob:



(auf die Stadt zeigend.)  
und Mord, zu Rach und Mord, fort! dort hin - ein !



Fliessendes Blut stil - let die Wuth! fliessendes Blut



Fliessendes Blut stil - let die Wuth! fliessendes Blut



fp ff

stil - let die Wuth! fort! fort! zum Mord, fort! dort hin - - ein! zum

stil - let die Wuth! fort! fort! zum Mord, fort! dort hin - - ein! zum

Mord, fort! dort - - hin - - ein! (ab.)

Mord, fort! dort - - hin - - ein!

sempre dimin:

OMAR .

( Gefängniss. Der Zwinger wird weggezogen; hinter demselben liegt Omar auf einem Felsstück schlafend. Er singt die folgenden abgebrochenen Worte im Traum. — Später Seneleuka . )



Poco Adagio ♩ = 66.

Piano =

Forto .

Cor: *espres:*

Timp:

*pp*

Welcher Ort!

Folter,

Fl: *pp*

Clar:

Recit:

Clar: *pp*

*pp*

Schmerzen!

Schlange,

fort,

von mei - nem

Allegro ♩ = 160.

Recit:

a tempo.

Recit:

*f*

*fp*

*p*

*f*



Herzen! ... Enteil! Ihr Gift! ein Pfeil, er trifft!

poco Andante ♩ = 92.

poco a poco stringendo.

Tempo 1<sup>mo</sup> ♩ = 66.

Cor: f dol pp

Timp: 3 cres

(hier tritt Seneleuka ein.)

Le - i - la, du? O Reu! o Pein! a tempo.

Fl: p espres

Recit:

a tempo.

sprichst mir zu, willst ver - zeih'n! Ja! e - wig dein!

Recit:

pp

Aus der Oper Omar und Leila von F. E. Fesca .

SENELEUKA .

OMAR .

Piano =  
Forte .

(während der Musik wird gesprochen.)

All.<sup>o</sup> non troppo ♩ = 144.

Viol:

pp Timp:

pp sempre.

Bas:

SENELEUKA.

O - mar ! höre ! - Er ist schon

Recit:

fort. - Wie er sie liebt !

Wie gränzenlos !

Und ich ? verschmäht ! ver - achtet !

O der Höllequal !

Andante ♩ = 96.

All.<sup>o</sup> assai ♩ = 176.

Recit:

Andante.

Obi:

P

Sie sind schon an einander, kämpfen schon — horch! —

**Allegro** ♩ = 160.

**Recit:**

**Andante** ♩ = 84.

schrecklicher Ge-danke! Omar! wenn die Kraft des Schwerdtes dich ver-liesse?! Ha!!! mein Herz! —

**Allegro assai** ♩ = 176. (♩ = 88.)

**Recit:**

*decrec*

ich bin verwundet! — was war das? — Weh! Weh! der Abgrund hat mich über-listet: ich brach das Bündniss, Senelektos

**Recit:**

**Recit:**

**Andante** ♩ = 88.

**Andante** ♩ = 69.

*crec*

fiel! und mit ihm muss ich sterben! Weh mir! Wehe!

**Allegro**  $\text{♩} = 162$ .

**Recit:**

(sie sinkt auf ein Felsstück.)

OMAR.  $\text{♩} = 162$  (das Schwerdt zu ihren Füßen legend.)

Hier zu deinen Füßen nieder leg' ich siegreich dieses

**Allegro**  $\text{♩} = 162$ . Ob: Viol: Ob: Cor:

Schwerdt. Gieb mir nun Le-i-la wieder, sie, die ich so lang ent-behrt, sie, die ich so lang ent-behrt. Ach, sie, leidet oh-ne

Gleichen, lass, o Fürstin dich er-weichen! lass, o Fürstin, dich er-weichen! wir sind deines Mitleids werth, wir sind deines Mitleids

Allegro agitato ♩ = 152.

(hastig das Schwerdt ergreifend.)

un poco meno Allegro ♩ = 132.

161.

SENELEUKA.

Musical staff for SENELEUKA with lyrics: Du hast diess Schwerdt ge-röthet mit mei-nem

OMAR.

Musical staff for OMAR with lyrics: werth!

TENORI.

Musical staff for TENORI

BASSI.

Musical staff for BASSI

Piano =  
Forte

Allegro agitato ♩ = 152.

un poco meno Allegro ♩ = 132.

Piano accompaniment for the first system, including dynamic markings like *f* and *fp*.

Musical staff with lyrics: Blut, hast mich ge-tödtet, fürch-te meine Wuth! Glücklich willst du seyn? Mör-der, Nein! Greift den Ver-räther,

Empty musical staves for vocalists.

Musical staff for Ob. with dynamic markings like *espr.* and *fp*.

den Misse - thäter, und stürzt ihn hin - ab in's Flam - men - grab!

Recit:

Haltet ein!

(ohne sich von ihrem Sitz zu erheben.)

(Omar umringend.)

Hin - ab! hin - ab in's Flam - men - - grab!

Hin - ab! hin - ab in's Flam - men - - grab!

Recit:

Omar! Lebe! Le - i - la - ich be - be - Le - i - la sey dein! dein? o Schmerz! die Liebe, die Pein, sie bre - chen mein

Andante ♩ = 66.

Andante maestoso ♩ = 72.

(sie sinkt ermattet zurück)  
(Donner und Blitz)

Herz!

(Der Hintergrund des Theaters wird nach und nach von einem schwarzen Gewölk bedeckt, so dass der Schwefelpfuhl und die Dämonen schwinden. Das Gewölk öffnet sich und leuchtend steht Usbecks Schatten inmitten der schwarzen Wolken.)

Ob:

(DER SCHATTEN USBECK'S, ohne hervorzutreten)

Also fällt durch Böses das Böse!	dich, Seneleuka mordet der Bruder,	und ihn hast du, Ruchlose, getödtet!	Dennoch verkünd' ich dir Gnade;	du wirst nicht gänzlich vernichtet,	Weil du im letzten Augenblick	darbrachtest ein Opfer der Liebe,
----------------------------------	------------------------------------	--------------------------------------	---------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------	-----------------------------------

colla parte.

Huldreich nehmen die Götter es an,	wie gering es auch seyn mag!	Fort, zür Sühne hinab!	hinab in die läuternden Flammen!
------------------------------------	------------------------------	------------------------	----------------------------------

(Das Felsstück versinkt donnernd und flammend mit Seneleuka.)

Allegro ♩ = 144.

(zu OMAR)

Du hast menschlich gefehlt und bereu't und im Kampfe gesieget .	Dir vertrau' ich mein Kind, dir meine befriedeten Völker .	Du wirst stets ihr Vater . . . .	Es ruft die Stunde der Trennung !	Heim nun wall' ich versöhnt;
--	---	--	---	---------------------------------

Fl: #  
pp  
Viol: #  
pp  
Tromboni.  
8

nie schau'st du  
mich wieder auf  
Erden ;

aber, wie Frühlings Hauch,  
umschwebe dich immer  
mein Segen !

(Er verschwindet in dem Gewölk, welches sich nun langsam erhebt. Man gewahrt einen prächtigen Säulen-  
gang. Im Hintergrunde das Meer, über welchem ein Regenbogen gespannt ist; über demselben Genien  
in Wolken. In der Mitte des Theaters ein Thron mit einem Himmel von Blumenketten. Adelma, Leila,  
Zerbina, Lesbin, Volk, Krieger, Feen, Genien, Priester .)

Andante ♩ = 80.

dimin:  
cres

Fl:



Allegro.

SOPRANI.

ALTI .

TENORI.

BASSI .

CHOR.

O Freud', o Wonne! des Glückes Sonne be - strahlt nun wieder unser Land. Empfängt die Be -

Allegro =160.

Piano =  
Forte .

O Freud', o Wonne! des Glückes Sonne be - strahlt nun wieder unser Land. Empfängt die Be -

glückten! vereint die Ent - zückten! und knüpft das seegens - reiche Band! Empfängt die Be -

glückten! vereint die Ent - zückten! und knüpft das seegens - reiche Band! Empfängt die Be -

glückten! vereint die Ent - zückten! und knüpft das seegens - reiche Band! Empfängt die Be -

glückten! vereint die Ent - zückten! und knüpft das seegens - reiche Band! Empfängt die Be -

glückten! vereint die Ent-züchten! und knüpft das seegens-reiche Band, und knüpft das seegensreiche Band, das seegensreiche

glückten! vereint die Ent-züchten! und knüpft das seegens-reiche Band, und knüpft das seegensreiche Band, das seegensreiche

glückten! vereint die Ent-züchten! und knüpft das seegens-reiche Band, und knüpft das seegensreiche Band, das seegensreiche

glückten! vereint die Ent-züchten! und knüpft das seegens-reiche Band, und knüpft das seegensreiche Band, das seegensreiche

Band und knüpft das seegensreiche Band, das seegensreiche Band!

Band und knüpft das seegensreiche Band, das seegensreiche Band!

Band und knüpft das seegensreiche Band, das seegensreiche Band!

Band und knüpft das seegensreiche Band, das seegensreiche Band!

Du hast ge-kämpft, ge-lit-ten, du

(dem Omar Leila zuführend)

Band und knüpft das seegensreiche Band, das seegensreiche Band!

2169. *decres.* *pp* *Fl:* *dol*

hast sie dir erstritten : nimm' sie aus meiner Hand, nimm sie aus meiner Hand.

LEILA.

O Wonne sonder

OMAR.

O Wonne sonder

Gleichen! o Lohn für tausend Pein! ich darf die Hand dir reichen, du Theurer bist nun mein! ich darf die Hand dir reichen, du Theurer bist nun

Gleichen! o Lohn für tausend Pein! ich darf die Hand dir reichen, du Theure bist nun mein! ich darf die Hand dir reichen, du Theure bist nun



Son - ne, Le - i - la mil - der Monden - schein, Le - i - la mil - der Monden - schein, O Freud! o Lust! o Heil! o Wonne! kann wohl ein Volk beglückter

Son - ne, Le - i - la mil - der Monden - schein, Le - i - la mil - der Monden - schein, O Freud! o Lust! o Heil! o Wonne! kann wohl ein Volk beglückter

Son - ne, Le - i - la mil - der Monden - schein, Le - i - la mil - der Monden - schein, O Freud! o Lust! o Heil! o Wonne! kann wohl ein Volk beglückter

Son - ne, Le - i - la mil - der Monden - schein, Le - i - la mil - der Monden - schein, O Freud! o Lust! o Heil! o Wonne! kann wohl ein Volk beglückter

seyn? kann wohl ein Volk beglückter seyn, kann wohl ein Volk beglückter seyn? kann wohl ein Volk beglückter seyn?!

seyn? kann wohl ein Volk beglückter seyn, kann wohl ein Volk beglückter seyn? kann wohl ein Volk beglückter seyn?!

seyn? kann wohl ein Volk beglückter seyn, kann wohl ein Volk beglückter seyn? kann wohl ein Volk beglückter seyn?!

seyn? kann wohl ein Volk beglückter seyn, kann wohl ein Volk beglückter seyn? kann wohl ein Volk beglückter seyn?!

ADELMA.

Larghetto  $\text{♩} = 54$ .

Ihr er-habnen Himmels-mäch-te! hört eu-re treu-e Freundin

Piano =

Forte.

an! beschützt der Tugend heil'ge Rechte und leitet sie auf eb'ner Bahn! Ihr er-habnen Himmels-mäch-te, hört die

treu-e Freundin an! beschützt der Tugend heil'ge Rechte und leitet sie auf eb'ner Bahn! nach schwer durchkämpften Prü-fungs-

stun-den reicht ihr den Sie-ges-lor-beer hin! nach schweren Prü-fungs-stun-den reicht ihr-den Lor-beer hin!

Allegro.

Lasst sie mit mir ver - bun - den in's Reich des Friede ns ziehn! lasst sie mit mir ver - bunden in's Reich des Frie - dens

Clar:

*p* *dol*

zieh n, ins Reich des Frie - - dens ziehn! nach den schweren Prüfungs - stunden reicht ihr den

*cres* *f* *decr* *p* *pp*

Lorbeer hin! reicht - - - ihr den Lor - beer hin, reicht ihr den Lor - - beer hin!

Fl:

*dol* *pp* *cres*



Bald wird die bö - - se Macht ver - schwinden , die nun dein kla - - res Le - ben trübt ; die in der Höl - le

schwarzen Grün - - den manch fluch - - - be - decktes Werk ver - übt ! Sie darf Le -

i - la's Glück nicht rauben , sie muss be - schämt in Nacht ver - gehn : wirst du stark durch frömmen

Ob: *dol*

Fl:

*f* *fp* *fp*



Glauben im Drange der Ge-fahren stehn! im Dran - - - ge der Ge-fah - - ren stehn!

nach den schweren Prüfungs-stunden reicht ihr den Lorbeer hin! reicht - - - ihr den Lor - - beer hin! reicht

*pp* *F1:* *dol* *pp*

- - - ihr - - , reicht ihr - - den Sie-ges-lor - - beer hin - - , den Lor - - beer hin!

*crec* *f*